ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 16.7.2008
COM(2008) 399 τελικό

2008/0151 (COD)

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

{SEC(2008) 2115}
{SEC(2008) 2116}

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

1.1. Στόχος

Ο σκοπός της αναδιατύπωσης της οδηγίας-πλαισίου 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005, για θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια και για τροποποίηση της οδηγίας 92/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών 96/57/ΕΚ και 2000/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[1], στο εξής «οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό», είναι η ενσωμάτωση της τροποποιητικής οδηγίας 2008/28/ΕΚ[2] και η επέκταση του πεδίου εφαρμογής της, ώστε να θεσπιστούν απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού και για όλα τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα. Με τον τρόπο αυτό, εξυπηρετεί το συνολικό στόχο της εξασφάλισης της ελεύθερης κυκλοφορίας των προϊόντων, βελτιώνει την περιβαλλοντική τους επίδοση και, κατά συνέπεια, προστατεύει το περιβάλλον.

Η θέσπιση ενιαίου πλαισίου για τον οικολογικό σχεδιασμό των συνδεόμενων με την ενέργεια προϊόντων θα εξασφαλίσει αποτελεσματικότητα και συνέπεια χάρη στη χρήση κοινής μεθοδολογίας για τον καθορισμό απαιτήσεων σχετικά με τα εν λόγω προϊόντα σε επίπεδο ΕΕ. Θα αποφευχθεί έτσι ο κίνδυνος αλληλεπικάλυψης εθνικών και κοινοτικών πρωτοβουλιών.

Η γενική οδηγία-πλαίσιο για τον οικολογικό σχεδιασμό που θα προκύψει από την αναδιατύπωση, όπως θα συμπληρώνεται από πρωτοβουλίες σχετικά με την επισήμανση και κίνητρα συνδεόμενα με τις δημόσιες συμβάσεις και τη φορολογία, θα αποτελέσει επίσης τον ακρογωνιαίο λίθο μιας ολοκληρωμένης βιώσιμης περιβαλλοντικής πολιτικής. Πέρα από τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων για τη διάθεση προϊόντων στην αγορά, θα δώσει τη δυνατότητα να καθοριστούν κριτήρια αναφοράς για τις περιβαλλοντικές επιδόσεις με βάση τα προϊόντα με τις καλύτερες περιβαλλοντικές επιδόσεις στην αγορά. Αυτή η δυνατότητα υπάρχει ήδη στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό για προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια και θα επεκταθεί, συνεπώς, σε όλα τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα, προβλέποντας έτσι τη σύνδεση με κίνητρα στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων και της φορολογίας.

1.2. Γενικό πλαίσιο

Τα τελευταία 30 χρόνια δρομολογήθηκε ευρύ φάσμα ευρωπαϊκών πολιτικών στους τομείς της περιβαλλοντικής προστασίας και της χρήσης των φυσικών πόρων, συμπεριλαμβανομένης της εξοικονόμησης ενέργειας. Η κατάλληλη ανάπτυξη της νομοθεσίας εξασφάλισε ότι η ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα άρχισε να βελτιώνεται, ότι τα απόβλητα ελέγχονται ολοένα και περισσότερο και ότι οι εκπομπές από βιομηχανικές πηγές μειώνονται. Το σχέδιο δράσης για την ενεργειακή απόδοση[3] θα έχει ως αποτέλεσμα δυνατότητες εξοικονόμησης ενέργειας τουλάχιστον 20% στην ετήσια κατανάλωση πρωτογενούς ενέργειας της ΕΕ έως το 2020.

---

[1] (ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29).

[2] Οδηγία 2008/28/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2008, για την τροποποίηση της οδηγίας 2005/32/ΕΚ για θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια και για τροποποίηση της οδηγίας 92/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών 96/57/ΕΚ και 2000/55/ΕΚ όσον αφορά τις εκτελεστικές αρμοδιότητες που ανατίθενται στην Επιτροπή (ΕΕ L 81 της 20.3.2008, σ. 48).

[3] COM(2006) 545 τελικό της 19ης Οκτωβρίου 2006.

Επιπλέον, έχει τεθεί σε εφαρμογή ένα φάσμα πολιτικών και μέσων για την προώθηση αποτελεσματικότερων προϊόντων και για τη βελτίωση της ενημέρωσης των καταναλωτών. Η οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό καθορίζει ελάχιστες απαιτήσεις για τη διάθεση των προϊόντων στην αγορά. Τα συστήματα επισήμανσης που καθόρισε η οδηγία 92/75/ΕΟΚ[4], στο εξής «οδηγία για την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας», ο κανονισμός Energy Star[5], ο κανονισμός για το οικολογικό σήμα[6] και άλλα συστήματα που αναπτύχθηκαν από τα κράτη μέλη, τις επιχειρήσεις λιανικής πώλησης και άλλους οικονομικούς φορείς παρέχουν στους καταναλωτές πληροφορίες για τις ενεργειακές και περιβαλλοντικές επιδόσεις των προϊόντων. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν κίνητρα και δημόσιες συμβάσεις για την τόνωση της καινοτομίας και της χρήσης προϊόντων με καλύτερες επιδόσεις. Ο κανονισμός Energy Star σχετικά με τον εξοπλισμό γραφείου υποχρεώνει τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και τα κράτη μέλη να αγοράζουν εξοπλισμό γραφείου με συγκεκριμένα επίπεδα ενεργειακής απόδοσης.

Οι πολιτικές αυτές είχαν ως αποτέλεσμα την επίτευξη ουσιαστικής προόδου και απέδειξαν τις δυνατότητές τους. Για παράδειγμα, εκτιμάται ότι η βελτίωση κατά 29% της ενεργειακής απόδοσης των ψυγείων μεταξύ 1992 και 1999 οφείλεται κατά το ένα τρίτο στην εφαρμογή της οδηγίας για την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας. Συνολικά, η σαφής και έντονη στροφή της αγοράς προς την υψηλότερη απόδοση των προϊόντων που καλύπτονται από την οδηγία δημιουργεί μεγάλη αντίθεση με την ελάχιστη πρόοδο που είχε σημειωθεί προηγουμένως.

Ωστόσο, ορισμένα σημαντικά εμπόδια δεν αφήνουν τις πολιτικές αυτές να αποδώσουν όλα τους τα αποτελέσματα. Συνολικά, τόσο τα εθελοντικώς εφαρμοζόμενα όσο και τα κανονιστικά μέσα που υπάρχουν δεν είναι επαρκώς συνδεδεμένα μεταξύ τους ούτε έχουν εκπονηθεί βάσει ενιαίας πολιτικής προοπτικής, οι δε δυνατότητες συνέργειας μεταξύ των διάφορων μέσων άσκησης πολιτικής δεν αξιοποιούνται. Επιπλέον, ο κερματισμός των εθνικών και περιφερειακών προσεγγίσεων στέλνει αντικρουόμενα μηνύματα στους παραγωγούς και δημιουργεί στρεβλώσεις στην εσωτερική αγορά.

Υπάρχει, επομένως, ανάγκη για μια νέα προσέγγιση πολιτικής, που να συνδυάζει σε ένα **ολοκληρωμένο σχέδιο δράσης** τις δυνατότητες των διάφορων μέσων πολιτικής, εφαρμόζοντάς τα με δυναμικό τρόπο. Μεταξύ άλλων, θα καθοριστούν φιλόδοξα πρότυπα σε όλη την εσωτερική αγορά, θα εξασφαλιστεί η βελτίωση των προϊόντων και θα τονωθεί η ζήτηση μέσω μιας συστημικής προσέγγισης των κινήτρων και της καινοτομίας. Αυτό θα επιτευχθεί με την ολοκλήρωση των υφιστάμενων εργαλείων και με την ενίσχυσή τους, εφόσον ενδείκνυται. Το ολοκληρωμένο σχέδιο δράσης θα συμπληρώσει τα ισχύοντα μέτρα περιβαλλοντικής πολιτικής, όπως είναι, όσον αφορά τη χρήση της ενέργειας, η δέσμη νομοθετικών μέτρων για την ενέργεια και το κλίμα, που ενέκρινε η Επιτροπή τον Ιανουάριο του 2008[7].

---

4 Οδηγία 92/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1992, για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων των οικιακών συσκευών με την επισήμανση και την παροχή ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με τα προϊόντα (ΕΕ L 297 της 13.10.1992, σ. 16)·οδηγία όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1)

5 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 106/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2008, σχετικά με το κοινοτικό πρόγραμμα επισήμανσης της ενεργειακής απόδοσης του εξοπλισμού γραφείου (ΕΕ L 39 της 15.1.2008, σ. 1).

6 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2000, περί αναθεωρημένου κοινοτικού συστήματος απονομής οικολογικού σήματος (ΕΕ L 237 της 21.9.2000, σ. 1).

7 COM(2008) 30 τελικό.

Η διεύρυνση του φάσματος των προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό αποτελεί ακρογωνιαίο λίθο της ανακοίνωσης και των σχεδίων δράσης για τη βιώσιμη κατανάλωση και παραγωγή και για τη βιώσιμη βιομηχανική πολιτική (SCP/SIP), που αποτελούν κοινή πρωτοβουλία της Γενικής Διεύθυνσης Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας, της Γενικής Διεύθυνσης Περιβάλλοντος και της Γενικής Διεύθυνσης Μεταφορών και Ενέργειας. Μια άλλη συναφής πρόταση που περιλαμβάνεται στα SCP/SIP είναι η αναθεώρηση της οδηγίας για την επισήμανση της ενεργειακής απόδοσης, η οποία θα εξετάσει τις διάφορες επιλογές για την επισήμανση ευρέος φάσματος προϊόντων. Στο πλαίσιο της αναθεώρησης θα εξεταστεί η «πτυχή της επισήμανσης» της πολιτικής για τα προϊόντα που εξαγγέλθηκε με τη νομοθετική δέσμη για την αειφορία. Επιπλέον, ο κανονισμός για το οικολογικό σήμα αναθεωρείται επίσης με σκοπό να συμβάλει με συνέπεια σε αυτή την ολοκληρωμένη πολιτική για τα προϊόντα, εντοπίζοντας τα καλύτερα προϊόντα της αγοράς όσον αφορά τις επιδόσεις και λειτουργώντας ως «σήμα αριστείας».

1.3. Ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις

Το ρυθμιστικό πλαίσιο της Επιτροπής σχετικά με τον οικολογικό σχεδιασμό προϊόντων που καταναλώνουν ενέργεια καθορίζεται με την οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό, η οποία εισάγει τις απαιτήσεις που πρέπει να πληρούν τα εν λόγω προϊόντα που διατίθενται στην αγορά, ώστε να μπορούν να επωφεληθούν από την ελεύθερη κυκλοφορία μέσα στην Κοινότητα. Η οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό είναι συμπληρωματική προς τις ισχύουσες κοινοτικές πράξεις, όπως είναι το REACH[8], η οδηγία για τον περιορισμό των επικίνδυνων ουσιών[9], η οδηγία για την επισήμανση της ενεργειακής κατανάλωσης και η οδηγία για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών[10]. Μια εκτενέστερη οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό θα δώσει τη δυνατότητα καθορισμού απαιτήσεων για τον οικολογικό σχεδιασμό, όσον αφορά όλα τα περιβαλλοντικώς σημαντικά προϊόντα που συνδέονται με την ενέργεια, ενδεχομένως συμπληρώνοντας τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις.

1.4. Συνοχή με άλλες πολιτικές και κανόνες

Η πρόταση συνάδει απολύτως με τους στόχους και τους σκοπούς της ανακοίνωσης και του σχεδίου δράσης της Επιτροπής για τη βιώσιμη κατανάλωση και παραγωγή και για τη βιώσιμη βιομηχανική πολιτική, της στρατηγικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη βιώσιμη ανάπτυξη, της στρατηγικής της Λισαβόνας, του έκτου κοινοτικού προγράμματος δράσης για το περιβάλλον[11], της ολοκληρωμένης πολιτικής για τα προϊόντα[12] και της στρατηγικής φυσικών

---

8 Οδηγία 2006/121/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικινδύνων ουσιών με σκοπό την προσαρμογή της στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων (ΕΕ L 396 της 30ής Δεκεμβρίου 2006).

9 Οδηγία 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΕΕ L 37 της 13.2.2003, σ. 24).

10 Οδηγία 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1976, περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήσεως μερικών επικινδύνων ουσιών και παρασκευασμάτων (ΕΕ L 262 της 27.9.1976, σ. 201).

11 Έκτο κοινοτικό πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον, το οποίο θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 1600/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2002 (ΕΕ L 242 της 10.9.2002, σ. 1.).

πόρων. Η πρόταση συμβάλλει επίσης σε άλλους τομείς πολιτικής όπως η ενημέρωση και η ενίσχυση της θέσης των καταναλωτών. Η πρόταση συμβαδίζει επίσης με τη διοργανική συμφωνία για τη βελτίωση της νομοθεσίας.

2. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

2.1. Διαβουλεύσεις

Η διαβούλευση με τους ενδιαφερόμενους παράγοντες με θέμα την ανακοίνωση και το σχέδιο δράσης SCP/SIP, που περιλάμβανε τη επέκταση του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό, έγινε με τη μορφή δημόσιας διαβούλευσης στο διαδίκτυο το φθινόπωρο του 2007.

Τα αποτελέσματα της διαβούλευσης έχουν εισαχθεί στις εκτιμήσεις επιπτώσεων της ανακοίνωσης και του σχεδίου δράσης SCP/SIP και της επέκτασης της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό.

2.2. Συγκέντρωση και χρήση εμπειρογνωμοσύνης

Χρησιμοποιήθηκε εξωτερική εμπειρογνωμοσύνη από το Κέντρο Ευρωπαϊκών Οικονομικών Ερευνών – ZEW.

2.3. Εκτίμηση επιπτώσεων

Η επέκταση του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό αποτελεί μέρος της ανακοίνωσης και του σχεδίου δράσης SCP/SIP. Μια άλλη συναφής πρόταση που περιλαμβάνεται στην ίδια νομοθετική δέσμη είναι η αναθεώρηση της οδηγίας για την επισήμανση της ενεργειακής απόδοσης, η οποία θα εξετάσει τις διάφορες επιλογές για την επισήμανση ευρέος φάσματος προϊόντων. Στο πλαίσιο της αναθεώρησης θα εξεταστεί η «πτυχή της επισήμανσης» της πολιτικής για τα προϊόντα που εξαγγέλθηκε από το σχέδιο δράσης σχετικά με τη νομοθετική δέσμη για την αειφορία.

Η ισχύουσα οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό καλύπτει μόνο τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια (εκτός των μέσων μεταφοράς). Γι' αυτά, μπορεί να εισαγάγει υποχρεωτικές ελάχιστες απαιτήσεις που να αντιστοιχούν στην επίδοση του προϊόντος με το ελάχιστο κόστος όσον αφορά τον κύκλο ζωής. Αυτό εξασφαλίζει ότι οι βελτιώσεις των περιβαλλοντικών επιδόσεων είναι αποτελεσματικές από την άποψη του κόστους. Μπορεί οι τιμές αγοράς των προϊόντων αυτών να αυξηθούν (τουλάχιστον βραχυπρόθεσμα), ωστόσο οι ανώτερες επιδόσεις τους θα υπερκαλύψουν την αύξηση σε όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος χάρη στο χαμηλότερο κόστος χρήσης.

Ωστόσο, η εκτίμηση επιπτώσεων των προαναφερόμενων σχεδίων δράσης κατέδειξε ότι ο περιορισμός του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό περιορίζει σημαντικά τον αντίκτυπο που μπορεί, εν δυνάμει, να έχει η ολοκληρωμένη πολιτική προϊόντων της ΕΕ. Η έκθεση εκτίμησης επιπτώσεων αναλύει, επομένως, κατά πόσο και με ποιο τρόπο μπορεί να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό και τι αντίκτυπο μπορεί να έχει αυτό. Ο στόχος της έκθεσης είναι επομένως να καθοριστεί το βέλτιστο πεδίο εφαρμογής της επέκτασης.

---

[12] Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο - Ολοκληρωμένη Πολιτική Προϊόντων - Οικοδομώντας στην συνεκτίμηση του περιβαλλοντικού κύκλου ζωής (IPP) [COM (2003) 302 τελικό].

Εξετάζονται τρεις εναλλακτικές επιλογές:

(1) Καμία επέκταση του πεδίου εφαρμογής, επομένως, δυνατότητα κάλυψης μόνο των προϊόντων που καταναλώνουν ενέργεια,

(2) Επέκταση του πεδίου εφαρμογής πέρα από τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια αλλά διατήρηση της ισχύουσας εξαίρεσης των μέσων μεταφοράς και

(3) Διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής σε όλα τα προϊόντα.

Η ανάλυση επιπτώσεων έχει δύο στάδια. Σε πρώτο στάδιο, καθορίζεται κατά πόσον είναι δυνατή η επέκταση του πεδίου εφαρμογής και κατά πόσον θα υπάρξουν ουσιαστικές αλληλεπικαλύψεις με την ισχύουσα νομοθεσία σε βαθμό ώστε το ισχύον κανονιστικό πλαίσιο να κριθεί επαρκές για την αντιμετώπιση του περιβαλλοντικού αντικτύπου. Σε δεύτερο στάδιο – σε περίπτωση που κριθεί σκόπιμη η επέκταση – θα αναλυθεί ο περιβαλλοντικός και οικονομικός αντίκτυπος που θα είχε εν δυνάμει μια επέκταση στη συγκεκριμένη κατηγορία προϊόντων. Δύο μελέτες χρησιμοποιούνται ως βάση για να καταδειχθούν οι δυνατότητες πραγματοποίησης οικονομιών - ιδίως όσον αφορά την ενεργειακή κατανάλωση – με την επέκταση του πεδίου εφαρμογής της πολιτικής για τον οικολογικό σχεδιασμό. Τα διαθέσιμα στοιχεία δεν επιτρέπουν ακριβή ποσοτικοποίηση των δυνατοτήτων πραγματοποίησης οικονομιών για όλες τις κατηγορίες προϊόντων, αλλά φανερώνουν ότι για επιλεγμένους τύπους προϊόντων για τους οποίους υπάρχουν στοιχεία μπορεί να πραγματοποιηθεί σημαντική μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων η οποία να οδηγήσει ταυτόχρονα σε πραγματοποίηση οικονομιών για επιχειρήσεις και τελικούς καταναλωτές.

Η επέκταση του πεδίου εφαρμογής θα δώσει τη δυνατότητα θέσπισης μέτρων εφαρμογής για εκείνες τις κατηγορίες προϊόντων που δεν καταναλώνουν ενέργεια και οι οποίες παρουσιάζουν τις μεγαλύτερες δυνατότητες βελτίωσης των περιβαλλοντικών επιδόσεων, ενώ ταυτόχρονα οδηγούν στην πραγματοποίηση των μεγαλύτερων οικονομιών κατά τη διάρκεια της χρήσης. Αυτό δεν θα ήταν δυνατό στο πλαίσιο της ισχύουσας οδηγίας, η οποία περιορίζεται στα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια. Θα διενεργηθούν λεπτομερέστερες αναλύσεις για τις εκτιμήσεις επιπτώσεων που χρειάζεται να καταρτιστούν για κάθε μέτρο εφαρμογής.

Το αποτέλεσμα της ανάλυσης είναι ότι η προτιμώμενη λύση είναι η επέκταση πέρα από τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια, εκτός των μέσων μεταφοράς. Τα μέσα μεταφοράς υπόκεινται ήδη σε σύνθετες ρυθμίσεις, οι οποίες, πέρα από την ασφάλεια και άλλες πτυχές, αφορούν επίσης τις περιβαλλοντικές επιδόσεις (όπως τις εκπομπές CO2 και άλλων ρύπων από αυτοκίνητα). Τα μέσα μεταφοράς θα πρέπει, επομένως, να παραμείνουν εκτός του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

3.1. Περίληψη της προτεινόμενης δράσης

Η πρόταση αυτή επεκτείνει το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό, ώστε να καλύψει άλλα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα, πέρα από τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια, και καθιστά δυνατό τον καθορισμό εναρμονισμένων απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για τα προϊόντα αυτά με μέτρα εφαρμογής. Οι εν λόγω απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού είναι υποχρεωτικές διατάξεις που θεσπίζονται για να εξασφαλίσουν ότι τα προϊόντα δεν θέτουν σε κίνδυνο το περιβάλλον.

3.2. Νομική βάση

Η νομική βάση της παρούσας πρότασης αναδιατύπωσης της οδηγίας 2005/32/ΕΚ για τον οικολογικό σχεδιασμό είναι το άρθρο 95 της συνθήκης ΕΚ, το οποίο θέτει τις αρχές για την εγκαθίδρυση της εσωτερικής αγοράς. Η οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό εξασφαλίζει την ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της, η οποία ικανοποιεί τις συνδεόμενες με το περιβάλλον και την ενέργεια απαιτήσεις, που καθορίζονται στα μέτρα εφαρμογής που θεσπίζονται βάσει της οδηγίας.

Μολονότι η πρόταση διευρύνει το πεδίο εφαρμογής πέρα από τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια, οι απαιτήσεις για τα προϊόντα θα καθοριστούν μόλις εκδοθούν τα μέτρα εφαρμογής.

3.3. Αρχή της επικουρικότητας

Η αρχή της επικουρικότητας εφαρμόζεται στο βαθμό που η πρόταση δεν εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Κοινότητας.

Οι στόχοι της πρότασης δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν σε ικανοποιητικό βαθμό από τα κράτη μέλη για τον ακόλουθο λόγο.

Εάν ανατεθεί στα κράτη μέλη ο καθορισμός απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για τα προϊόντα, θα οδηγηθούμε σε αποκλίνουσες εθνικές διατάξεις και διαδικασίες με παρόμοιους στόχους, οι οποίες θα επιφέρουν αδικαιολόγητο κόστος για τη βιομηχανία και θα σταθούν εμπόδιο στην ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων μέσα στην Κοινότητα.

Η κοινοτική δράση θα επιτύχει καλύτερα τους στόχους της πρότασης για τους ακόλουθους λόγους.

Η δράση σε κοινοτικό επίπεδο είναι ο μόνος τρόπος για να επιτευχθεί ο στόχος της πρότασης και να εξασφαλιστεί ταυτόχρονα ότι οι απαιτήσεις για τα προϊόντα που διατίθενται στην αγορά είναι ισότιμες σε όλα τα κράτη μέλη και, συνεπώς, να εξασφαλιστεί η ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων μέσα στην Κοινότητα.

Το πεδίο εφαρμογής της πρότασης αφορά μόνο τα νέα προϊόντα που διατίθενται για πρώτη φορά στην κοινοτική αγορά.

3.4. Αρχή της αναλογικότητας

Η πρόταση συνάδει με την αρχή της αναλογικότητας για τους ακόλουθους λόγους.

Η παρούσα πρόταση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του επιδιωκόμενου στόχου και, γι' αυτό, συνάδει με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης.

Ο διοικητικός και οικονομικός φόρτος που επωμίζονται η Κοινότητα και οι εθνικές αρχές ελαχιστοποιείται με τη συμπερίληψη στην οδηγία, όπως προτείνεται, απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για όλα τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα. Η συμπερίληψη αυτή ελαχιστοποιεί, για παράδειγμα, το κόστος θέσπισης διαδικασιών σχετικά με την επιτήρηση της αγοράς για προϊόντα που δεν καταναλώνουν ενέργεια, επειδή τέτοιες διαδικασίες υπάρχουν ήδη για τον έλεγχο εφαρμογής της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό.

Η πιθανή αύξηση του μέσου κόστους παραγωγής, που μπορεί να προκύψει για κάποιους κατασκευαστές, οι οποίοι μπορεί να τη μεταβιβάσουν στους χρήστες αυξάνοντας τις τιμές των προϊόντων, είναι ανάλογη του πλεονεκτήματος που θα προκύψει από τη μείωση των βλαβερών συνεπειών για το περιβάλλον και από τις οικονομίες που θα πραγματοποιήσουν οι χρήστες χάρη στην αυξημένη απόδοση των προϊόντων σε όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής.

3.5. Επιλογή πράξης

Προτεινόμενες πράξεις: Οδηγία.

Η προτεινόμενη πράξη συνάδει με τη διοργανική συμφωνία για τη βελτίωση της νομοθεσίας και είναι συνεπής με την επιλογή της συμπερίληψης των νέων διατάξεων στο πλαίσιο της ισχύουσας κοινοτικής νομοθεσίας.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΠΙΠΤΩΣΗ

Υπάρχουν δύο τομείς στους οποίους οι δράσεις θα μπορούσαν να επιφέρουν διοικητικό κόστος για τα κράτη μέλη και την Επιτροπή. Οι τομείς αυτοί είναι:

α) Οι εργασίες για τον καθορισμό των μέτρων εφαρμογής της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό. Η επέκταση του φάσματος των προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό θα αυξήσει τις δυνατότητες επιλογής ομάδων προϊόντων για τις οποίες μπορούν να θεσπιστούν μέτρα εφαρμογής. Μεταξύ αυτών, θα εντοπιστούν σημαντικά προϊόντα προτεραιότητας, τα οποία έχουν σοβαρές περιβαλλοντικές επιπτώσεις και δυνατότητες βελτίωσης, και θα καταγραφούν στο πρόγραμμα εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 16 της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό. Οι πιθανές πρόσθετες δημοσιονομικές ανάγκες, που θα προκύψουν από τη διεύρυνση του φάσματος των προϊόντων θα καθοριστούν στο πρόγραμμα εργασίας. Η ενδεχόμενη διάθεση πρόσθετων πόρων πρέπει να είναι συμβατή με τον ισχύοντα δημοσιονομικό προγραμματισμό και σύμφωνη με τους ισχύοντες χρηματοδοτικούς και δημοσιονομικούς κανόνες και διαδικασίες. Η ολοκλήρωση των δομών λήψης αποφάσεων που προβλέπει η οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό και η οδηγία για την επισήμανση της ενεργειακής απόδοσης των προϊόντων, αφενός, και η πληροφοριακή λειτουργία του οικολογικού σήματος, αφετέρου, θα προσφέρουν συνέργειες οι οποίες θα εξασφαλίσουν ότι οι πόροι χρησιμοποιούνται κατά τέτοιο τρόπο ώστε τα μέτρα εφαρμογής έχουν το μεγαλύτερο περιβαλλοντικό αντίκτυπο με το μικρότερο οικονομικό κόστος.

β) Δεν μπορούμε να κάνουμε ακριβή πρόβλεψη όσον αφορά το χρόνο και το κόστος που συνεπάγονται οι δράσεις, αλλά βασιστήκαμε στη γενική υπόθεση ότι η τροποποίηση της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό θα απαιτήσει εργασία έξι ισοδύναμων πλήρους απασχόλησης από υπαλλήλους της Επιτροπής και άλλο τόσο χρόνο από υπαλλήλους τουλάχιστον 10 κρατών μελών (είναι απίθανο να συμμετάσχουν όλα τα κράτη μέλη στις αναλυτικές συζητήσεις). Δεδομένου του μέσου ετήσιου κόστους ενός μόνιμου υπαλλήλου της Επιτροπής (117.000 ευρώ), το κόστος για την Επιτροπή θα είναι περίπου 702.000 ευρώ. Αυτό δεν περιλαμβάνει καμία πρόσθετη επιβάρυνση για γενικά έξοδα. Ο ορισμός προσωπικού για τα συγκεκριμένα αυτά καθήκοντα, από τους υπάρχοντες ή πρόσθετους πόρους, εξαρτάται από τη διαθεσιμότητα πόρων και θα αποφασιστεί στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας διάθεσης πόρων.

5. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

5.1. Εθνικές διατάξεις

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

5.2. Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος

Η προτεινόμενη πράξη αφορά θέμα του ΕΟΧ και, συνεπώς, πρέπει να επεκταθεί στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.

5.3. Αναλυτική εξήγηση

Όπως αναφέρθηκε, η οδηγία 2005/32/ΕΚ έχει τροποποιηθεί ουσιωδώς με την οδηγία 2008/28/ΕΚ. Με την ευκαιρία νέων τροποποιήσεων, που αφορούν την επέκταση του φάσματος προϊόντος ώστε να συμπεριληφθούν όλα τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα, είναι σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας, η αναδιατύπωση[13] της εν λόγω οδηγίας. Η Επιτροπή υπογραμμίζει τη σπουδαιότητα της μη διατάραξης της εν εξελίξει εφαρμογής της ισχύουσας οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό και το διασφαλίζει αυτό με τον περιορισμό της πρότασης και του πεδίου συζήτησης στην επέκταση του φάσματος των προϊόντων.

Εισάγονται τροποποιήσεις στις αιτιολογικές σκέψεις και στο διατακτικό της οδηγίας για τον οικολογικό σχεδιασμό, ώστε να αντικατοπτρίζεται η επέκταση του πεδίου εφαρμογής σε όλα τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα.

Στο **άρθρο 2**, ιδίως, εισάγεται ο ορισμός της έννοιας του συνδεόμενου με την ενέργεια προϊόντος.

Στο **άρθρο 21**, που αφορά την ανασκόπηση της οδηγίας από την Επιτροπή, προστίθεται ότι, στο πλαίσιο της επέκτασης του φάσματος των προϊόντων, η Επιτροπή θα εξετάσει επίσης τη σκοπιμότητα επέκτασης του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας σε μη συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα.

Το **άρθρο 23** θεσπίζει τις διατάξεις για την ενσωμάτωση της αναδιατυπωμένης οδηγίας στη νομοθεσία των κρατών μελών και ορίζει την ημερομηνία εφαρμογής της.

Οι διατάξεις των άρθρων 10, 12, 13, 16 έως 19, 23 και 24 και το παράρτημα VI της οδηγίας 2005/32/ΕΚ παραμένουν ως έχουν.

---

[13] Ισχύουν οι σχετικοί κανόνες για την αναδιατύπωση της κοινοτικής νομοθεσίας, ιδίως η διοργανική συμφωνία για μια πλέον συστηματοποιημένη χρήση της τεχνικής της αναδιατύπωσης των νομικών πράξεων, της 28ης Νοεμβρίου 2001. Επίσημη Εφημερίδα C 077 της 28/03/2002, σ. 1 και το άρθρο 80 Α του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

↓ 2005/32 (προσαρμοσμένο)
⇨ νέο

2008/0151 (COD)

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑΣ …/… ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της […]

για θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού ~~όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια και για τροποποίηση της οδηγίας 92/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών 96/57/ΕΚ και 2000/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου~~ ⇨ για συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα ⇦

⌧ (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) ⌫

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 95,

~~Έχοντας υπόψη~~ την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής[14],

~~Αφού ζητήθηκε~~ τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών[15],

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

⇩ νέο

(1) Η οδηγία 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005, για θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια και για τροποποίηση της οδηγίας 92/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών 96/57/ΕΚ και 2000/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[16] έχει τροποποιηθεί

[14] ΕΕ C […].
[15] ΕΕ C […].
[16] ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2008/28/ΕΚ (ΕΕ L 81 της 20.3.2008, σ. 48).

ουσιωδώς[17]. Με την ευκαιρία νέων τροποποιήσεων (που περιορίζονται αυστηρά στην επέκταση του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας ώστε να συμπεριληφθούν όλα τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα) είναι σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας, η αναδιατύπωση της εν λόγω οδηγίας.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 1
⇨ νέο

(2) Οι διαφορές μεταξύ των νομοθετικών ή διοικητικών μέτρων που θεσπίζουν τα κράτη μέλη για τον οικολογικό σχεδιασμό των ⇨ συνδεόμενων με την ενέργεια ⇦ προϊόντων ~~που καταναλώνουν ενέργεια~~ είναι δυνατόν να δημιουργήσουν εμπόδια στο εμπόριο και να στρεβλώσουν τον ανταγωνισμό στην Κοινότητα και, ως εκ τούτου, ενδέχεται να έχουν άμεσο αντίκτυπο στην καθιέρωση και τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Η εναρμόνιση των εθνικών νομοθεσιών είναι το μόνο μέσο για την πρόληψη των εμποδίων αυτών στο εμπόριο και για την αποτροπή του αθέμιτου ανταγωνισμού. ⇨ Η επέκταση του πεδίου εφαρμογής σε όλα τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα εξασφαλίζει ότι οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για όλα τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα μπορούν να εναρμονίζονται σε επίπεδο Κοινότητας.⇦

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 2
⇨ νέο

(3) Τα ⇨ συνδεόμενα με την ενέργεια ⇦ προϊόντα ~~που καταναλώνουν ενέργεια (στο εξής «ΠΚΕ»)~~ αντιπροσωπεύουν μεγάλο ποσοστό της κατανάλωσης φυσικών πόρων και ενέργειας στην Κοινότητα. Έχουν επίσης και ορισμένες άλλες σημαντικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις. Για τη μεγάλη πλειονότητα των κατηγοριών προϊόντων που διατίθενται στην κοινοτική αγορά, είναι δυνατόν να σημειωθούν πολύ διαφορετικοί βαθμοί περιβαλλοντικών επιπτώσεων, αν και αυτά παρουσιάζουν παρόμοιες λειτουργικές επιδόσεις. Προς το συμφέρον της αειφόρου ανάπτυξης, θα πρέπει να ενθαρρύνεται η συνεχής βελτίωση του συνολικού περιβαλλοντικού αντίκτυπου αυτών των προϊόντων, κυρίως μέσω της αναγνώρισης των κύριων πηγών αρνητικών περιβαλλοντικών επιπτώσεων και της αποφυγής μεταφοράς της ρύπανσης, όταν η βελτίωση αυτή δεν συνεπάγεται υπερβολικό κόστος.

↓ 2005/32 αιτιολ.σκέψη 3

(4) Ο οικολογικός σχεδιασμός των προϊόντων αποτελεί ζωτικό παράγοντα της κοινοτικής στρατηγικής για την ολοκληρωμένη πολιτική προϊόντων. Ως προληπτική προσέγγιση, που αποσκοπεί στη βελτιστοποίηση των περιβαλλοντικών επιδόσεων των προϊόντων, διατηρώντας ταυτόχρονα τις λειτουργικές τους ιδιότητες, προσφέρει νέες και πραγματικές ευκαιρίες για τους κατασκευαστές, τους καταναλωτές και την κοινωνία στο σύνολό της.

---

[17] Βλέπε παράρτημα IX, μέρος Α.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 4

(5) Η βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης, για την επίτευξη της οποίας μια από τις διαθέσιμες εναλλακτικές επιλογές είναι η αποδοτικότερη τελική χρήση της ηλεκτρικής ενέργειας, θεωρείται ως ουσιαστική συμβολή στην επίτευξη των στόχων για τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου στην Κοινότητα. Η ζήτηση ηλεκτρικής ενέργειας αποτελεί την ταχύτερα αναπτυσσόμενη κατηγορία τελικής χρήσης ενέργειας που υπολογίζεται να αυξηθεί εντός των προσεχών 20 έως 30 ετών, εάν δεν ληφθούν μέτρα πολιτικής για να αντιστραφεί η τάση αυτή. Σύμφωνα με το υποβληθέν, από την Επιτροπή, Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα για την ~~Κλιματικές~~ Αλλαγή~~ές~~ του Κλίματος (ΕΠΑΚ~~Α~~), είναι εφικτή η σημαντική μείωση της κατανάλωσης ενέργειας. Η~~Οι κλιματικές~~ αλλαγή~~ές~~ του κλίματος αποτελ~~ούν~~ είναι μια από τις προτεραιότητες του Έκτου Κοινοτικού προγράμματος δράσης για το Περιβάλλον, όπως καθορίσθηκε με την απόφαση αριθ. 1600/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[18]. Η εξοικονόμηση ενέργειας αποτελεί τον αποτελεσματικότερο από πλευράς κόστους τρόπο ενίσχυσης της ασφάλειας του εφοδιασμού και μείωσης της εξάρτησης από τις εισαγωγές. Συνεπώς, θα πρέπει να θεσπισθούν ουσιαστικά συνοδευτικά μέτρα και να τεθούν στόχοι που αφορούν τη ζήτηση.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 5
⇨ νέο

(6) Θα πρέπει να αναληφθεί δράση κατά τη φάση σχεδιασμού των ~~του~~ ~~ΠΚΕ~~ ⇨ συνδεόμενων με την ενέργεια προϊόντων ⇦, δεδομένου ότι, σε αυτό το στάδιο, καθορίζεται η ρύπανση που θα προκαλέσει το προϊόν σε ολόκληρο τον κύκλο της ζωής του και αυτό το στάδιο αντιστοιχεί στο μεγαλύτερο μέρος του κόστους.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 6
⇨ νέο

(7) Θα πρέπει να καταρτισθεί συνεκτικό πλαίσιο για την εφαρμογή των κοινοτικών απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για τα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα ⇦ , με στόχο να διασφαλίζεται η ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις αυτές και να βελτιωθεί ο συνολικός περιβαλλοντικός αντίκτυπός τους. Οι κοινοτικές αυτές απαιτήσεις θα πρέπει να σέβονται τις αρχές του θεμιτού ανταγωνισμού και του διεθνούς εμπορίου.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 7

(8) Οι απαιτήσεις του οικολογικού σχεδιασμού θα πρέπει να ορισθούν λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους και τις προτεραιότητες του έκτου κοινοτικού προγράμματος δράσης για το Περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένων, ανάλογα με την περίπτωση, των

[18] ΕΕ L 242 της 10.9.2002, σ. 1.

εφαρμόσιμων στόχων που τίθενται στις αντίστοιχες θεματικές στρατηγικές του προγράμματος αυτού.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 8
⇨ νέο

(9) Η παρούσα οδηγία επιδιώκει να επιτύχει υψηλό επίπεδο προστασίας του περιβάλλοντος μέσω της μείωσης του δυνητικού περιβαλλοντικού αντίκτυπου των ~~ΠΚΕ~~ ⇨ συνδεόμενων με την ενέργεια προϊόντων ⇦, γεγονός που τελικά θα ωφελήσει τους καταναλωτές και τους λοιπούς τελικούς χρήστες. Η αειφόρος ανάπτυξη επιβάλλει επίσης τη δέουσα συνεκτίμηση του αντίκτυπου που θα έχουν τα υπό μελέτη μέτρα στον τομέα της υγείας, καθώς και στον κοινωνικό και οικονομικό τομέα. Η βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης των προϊόντων συμβάλλει στην ασφάλεια του ενεργειακού εφοδιασμού, γεγονός που αποτελεί προϋπόθεση για την υγιή οικονομική δραστηριότητα και, συνεπώς, για την αειφόρο ανάπτυξη.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 9

(10) Αν κράτος μέλος θεωρεί αναγκαίο να διατηρεί εθνικές διατάξεις λόγω μειζόνων αναγκών που αφορούν την προστασία του περιβάλλοντος ή να εισαγάγει νέες, με βάση νέα επιστημονικά στοιχεία που αφορούν την προστασία του περιβάλλοντος, ~~ενόψει~~ λόγω προβλήματος το οποίο συντρέχει μόνο στην περίπτωση αυτού του κράτους μέλους και το οποίο έχει ανακύψει μετά τη λήψη των μέτρων εφαρμογής, μπορεί να το πράξει τηρώντας τους όρους του άρθρου 95 παράγραφοι 4, 5 και 6 της Σ~~σ~~υνθήκης, το οποίο προβλέπει ότι προηγείται κοινοποίηση στην Επιτροπή και έγκριση εκ μέρους της.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 10
⇨ νέο

(11) Προκειμένου να μεγιστοποιηθούν τα περιβαλλοντικά οφέλη από τον βελτιωμένο σχεδιασμό, μπορεί να είναι χρήσιμο να ενημερώνονται οι καταναλωτές για τα περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά και τις περιβαλλοντικές επιδόσεις των ~~ΠΚΕ~~ ⇨ συνδεόμενων με την ενέργεια προϊόντων ⇦ και να τους παρέχονται συμβουλές για τη χρήση του προϊόντος κατά τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 11 (προσαρμοσμένο)

(12) Η προσέγγιση που καθορίζεται στην ~~Πράσινη Βίβλο για την Ολοκληρωμένη Πολιτική Προϊόντων~~ ⌦ ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο - Ολοκληρωμένη Πολιτική Προϊόντων - Οικοδομώντας στην συνεκτίμηση του περιβαλλοντικού κύκλου ζωής (ΟΠΠ)[19] ⌫, η οποία αποτελεί ένα

---

[19] COM (2003) 302 τελικό της 18.6 2003.

σημαντικό καινοτόμο στοιχείο του έκτου κοινοτικού προγράμματος δράσης για το περιβάλλον, αποσκοπεί στη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων των προϊόντων καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής τους. Αν ληφθεί υπόψη, στο στάδιο του σχεδιασμού, ο περιβαλλοντικός αντίκτυπος ενός προϊόντος καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής του, υπάρχουν μεγάλες δυνατότητες να διευκολυνθεί η βελτίωση του περιβάλλοντος με αποτελεσματικό, σε σχέση προς το κόστος, τρόπο. Θα πρέπει να προβλεφθεί επαρκής ευελιξία, ώστε να υπάρχει η δυνατότητα ενσωμάτωσης του παράγοντος αυτού στον σχεδιασμό του προϊόντος, λαμβανομένων συγχρόνως υπόψη των τεχνικών, λειτουργικών και οικονομικών παραμέτρων.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 12

(13) Μολονότι είναι επιθυμητή μια σφαιρική προσέγγιση όσον αφορά τις περιβαλλοντικές επιδόσεις, η μείωση των αερίων θερμοκηπίου μέσω της βελτίωσης της ενεργειακής αποδοτικότητας θα πρέπει να θεωρείται ως πρώτιστος περιβαλλοντικός στόχος μέχρις ότου καταρτισθεί πρόγραμμα εργασίας.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 13

(14) Μπορεί να είναι αναγκαία και δικαιολογημένη η θέσπιση ειδικών, ποσοτικά προσδιορισμένων απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για ορισμένα προϊόντα ή περιβαλλοντικές πτυχές τους, ούτως ώστε να διασφαλίζεται η ελαχιστοποίηση του περιβαλλοντικού τους αντίκτυπου. Λαμβάνοντας υπόψη την επείγουσα ανάγκη συμβολής στην εκπλήρωση των δεσμεύσεων που ανελήφθησαν στα πλαίσια του πρωτοκόλλου του Κιότο της σύμβασης-πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την ~~κλιματικές μεταβολές~~ αλλαγή του κλίματος (UNFCCC), και με την επιφύλαξη της ολοκληρωμένης προσέγγισης που προωθεί η παρούσα οδηγία, θα πρέπει να δίδεται προτεραιότητα στα μέτρα με υψηλή δυνατότητα μείωσης των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου με χαμηλό κόστος. Τα μέτρα αυτά μπορούν επίσης να συμβάλλουν στην αειφόρο χρήση των πόρων και να συνεισφέρουν σημαντικά στο δεκαετές πλαίσιο προγραμμάτων για τη βιώσιμη παραγωγή και κατανάλωση που συμφωνήθηκε στην παγκόσμια σύνοδο κορυφής για την αειφόρο ανάπτυξη, η οποία πραγματοποιήθηκε στο Γιοχάνεσμπουργκ, τον Σεπτέμβριο του 2002.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 14
⇨ νέο

(15) ⇨ Όπου ενδείκνυται και ⇦ ως γενική αρχή, η κατανάλωση ενέργειας των ~~ΠΚΕ~~ ⇨ συνδεόμενων με την ενέργεια προϊόντων ⇦ σε λειτουργία αναμονής ή εκτός λειτουργίας πρέπει να μειωθεί στο ελάχιστο αναγκαίο για την κανονική λειτουργία τους.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 15

(16) Ενώ τα διαθέσιμα στην αγορά προϊόντα ή τεχνολογίες με τις καλύτερες επιδόσεις, συμπεριλαμβανομένων όσων διατίθενται στις διεθνείς αγορές, πρέπει να λαμβάνονται

ως σημεία αναφοράς, το επίπεδο των απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού θα πρέπει να καθορίζεται βάσει τεχνικών, οικονομικών και περιβαλλοντικών αναλύσεων. Η ευελιξία στη μέθοδο καθορισμού του επιπέδου των απαιτήσεων μπορεί να διευκολύνει την ταχεία βελτίωση των περιβαλλοντικών επιδόσεων. Κατά τις αναλύσεις αυτές, θα πρέπει να ζητείται η γνώμη και η ενεργός συμμετοχή των ενδιαφερομένων μερών. Η θέσπιση υποχρεωτικών μέτρων απαιτεί την πραγματοποίηση κατάλληλων διαβουλεύσεων με τους ενδιαφερομένους. Οι διαβουλεύσεις αυτές μπορούν να αναδείξουν την ανάγκη για σταδιακή θέσπιση απαιτήσεων ή για λήψη μεταβατικών μέτρων. Ο καθορισμός ενδιάμεσων στόχων αυξάνει την προβλεψιμότητα της πολιτικής, επιτρέπει την προσαρμογή του κύκλου ανάπτυξης του προϊόντος και διευκολύνει τον μακροπρόθεσμο προγραμματισμό των ενδιαφερομένων.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 16

(17) Θα πρέπει να δίδεται προτεραιότητα σε εναλλακτικούς τρόπους δράσης, όπως η αυτορρύθμιση από τη βιομηχανία, όταν η δράση αυτή είναι πιθανόν να εξασφαλίζει την επίτευξη των στόχων πολιτικής ταχύτερα ή με χαμηλότερο κόστος απ' ό,τι οι υποχρεωτικές απαιτήσεις. Εάν οι δυνάμεις της αγοράς δεν κινηθούν προς τη σωστή κατεύθυνση ή με αποδεκτή ταχύτητα, μπορεί να χρειασθεί η λήψη νομοθετικών μέτρων.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 17

(18) Η αυτορρύθμιση, συμπεριλαμβανομένων των εθελοντικών συμφωνιών ως μονομερών δεσμεύσεων της βιομηχανίας, μπορεί να συμβάλει στην επίτευξη ταχείας προόδου λόγω ταχείας και οικονομικής εφαρμογής, και επιτρέπει την προσαρμογή σε τεχνολογικές επιλογές και ευαισθησίες της αγοράς με ευέλικτο και κατάλληλο τρόπο.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 18

(19) Για την αξιολόγηση των εθελοντικών συμφωνιών ή άλλων μέτρων αυτορρύθμισης που προτείνονται ως εναλλακτικές δυνατότητες αντί των μέτρων εφαρμογής πρέπει να υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες για τα εξής τουλάχιστον ζητήματα: ανοικτός χαρακτήρας της συμμετοχής, προστιθέμενη αξία, αντιπροσωπευτικότητα, ποσοτικά εκπεφρασμένοι και σταδιακώς εφαρμοζόμενοι στόχοι, συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών, επίβλεψη και σύνταξη εκθέσεων ~~αναφορών~~, σχέση κόστους-ωφέλειας στη διαχείριση αυτορρυθμιζόμενης πρωτοβουλίας και βιωσιμότητα.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 19

(20) Το κεφάλαιο 6 της ανακοίνωσης της Επιτροπής με θέμα τις περιβαλλοντικές συμφωνίες σε κοινοτικό επίπεδο στο πλαίσιο του σχεδίου δράσης για την απλούστευση και βελτίωση του ρυθμιστικού περιβάλλοντος ~~της Επιτροπής~~ μπορεί να αποτελέσει χρήσιμο οδηγό κατά την αξιολόγηση της αυτορρύθμισης από τη βιομηχανία στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 20

(21) Η παρούσα οδηγία θα πρέπει επίσης να ενθαρρύνει την ένταξη της αρχής του οικολογικού σχεδιασμού στο πλαίσιο των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) και των πολύ μικρών επιχειρήσεων. Η ένταξη αυτή μπορεί να διευκολυνθεί από την ευρεία διαθεσιμότητα και την εύκολη πρόσβαση σε πληροφορίες που αφορούν τον αειφόρο χαρακτήρα των προϊόντων τους.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 21
⇨ νέο

(22) Τα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα ⇦ που συνάδουν με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού οι οποίες καθορίζονται στα μέτρα εφαρμογής της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να φέρουν τη σήμανση «CE» και συναφή πληροφοριακά στοιχεία, προκειμένου να μπορούν να διατίθενται στην εσωτερική αγορά και να κυκλοφορούν ελεύθερα. Η αυστηρή επιβολή των μέτρων εφαρμογής είναι απαραίτητη, ώστε να διασφαλίζεται η μείωση του περιβαλλοντικού αντίκτυπου των ~~ΠΚΕ~~ ⇨ συνδεόμενων με την ενέργεια προϊόντων ⇦ που υπόκεινται στη ρύθμιση και να εξασφαλίζεται ο θεμιτός ανταγωνισμός.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 22

(23) Κατά την κατάρτιση των μέτρων εφαρμογής και του προγράμματος εργασίας της, η Επιτροπή θα πρέπει να διαβουλεύεται με τους αντιπροσώπους των κρατών μελών καθώς και με τα ενδιαφερόμενα για ~~μέρη από~~ την ομάδα του προϊόντος μέρη , όπως η βιομηχανία, συμπεριλαμβανομένων των ΜΜΕ και των βιοτεχνιών, οι~~των~~ συνδικαλιστικές~~ών~~ ενώσεις~~ων~~, οι~~των~~ έμποροι~~εμπόρων~~, οι~~των~~ εισαγωγείς~~έων~~, οι~~των~~ ομάδες~~ων~~ προστασίας του περιβάλλοντος και οι~~των~~ ενώσεις~~ων~~ καταναλωτών.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 23

(24) Κατά την κατάρτιση μέτρων εφαρμογής, η Επιτροπή θα πρέπει να λαμβάνει δεόντως υπόψη την υφιστάμενη εθνική περιβαλλοντική νομοθεσία, ιδίως όσον αφορά τις τοξικές ουσίες, που κατά τη δεδηλωμένη εκτίμηση των κρατών μελών θα πρέπει να διατηρείται, χωρίς να μειώνονται τα υφιστάμενα και δικαιολογημένα επίπεδα προστασίας στα κράτη μέλη.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 24

(25) Θα πρέπει να δίδεται ιδιαίτερη προσοχή στις ενότητες και τους κανόνες που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στις οδηγίες τεχνικής εναρμόνισης και που καθορίζονται από την απόφαση 93/465/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1993, για τις ενότητες που αφορούν τις διάφορες φάσεις των διαδικασιών αξιολόγησης της πιστότητας και τους κανόνες τοποθέτησης ~~επίθεσης~~ και χρήσης της σήμανσης

πιστότητας «CE» που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στις οδηγίες τεχνικής εναρμόνισης[20].

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 25

(26) Οι αρχές επιτήρησης θα πρέπει να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που σχεδιάζονται εντός του πεδίου εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, προκειμένου να βελτιωθεί η επιτήρηση της αγοράς. Η συνεργασία αυτή θα πρέπει να αξιοποιεί στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό τα ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνιών και τα σχετικά κοινοτικά προγράμματα. Η ανταλλαγή πληροφοριών για περιβαλλοντικές επιδόσεις ~~και επιτεύξεις~~ κύκλου ζωής και για τις επιτυχημένες ~~των διαφόρων~~ σχεδιαστικές λύσεις θα πρέπει να διευκολύνεται. Η σώρευση και η διάδοση των γνώσεων που παράγονται από τις προσπάθειες οικολογικού σχεδιασμού των κατασκευαστών αποτελεί ένα από τα σημαντικότερα οφέλη της παρούσας οδηγίας.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 26

(27) Αρμόδιος φορέας είναι συνήθως ο δημόσιος ή ιδιωτικός φορέας τον οποίο έχουν ορίσει οι δημόσιες αρχές και διαθέτει τα αναγκαία εχέγγυα αμεροληψίας και τεχνικής εμπειρίας για τον έλεγχο της συμμόρφωσης ενός προϊόντος με τα ισχύοντα μέτρα εφαρμογής.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 27

(28) Δεδομένης της σημασίας της αποφυγής παραβιάσεων, τα κράτη μέλη πρέπει να διασφαλίσουν τα αναγκαία μέσα για την αποτελεσματική επιτήρηση ~~επίβλεψη~~ της αγοράς.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 28

(29) Όσον αφορά την κατάρτιση και την ενημέρωση των ΜΜΕ στον οικολογικό σχεδιασμό, μπορεί να είναι σκόπιμη η εξέταση συνοδευτικών δραστηριοτήτων.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 29

(30) Είναι προς το συμφέρον της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς να υπάρχουν πρότυπα που να έχουν εναρμονισθεί σε κοινοτικό επίπεδο. Όταν έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* τα στοιχεία ενός τέτοιου προτύπου, η συμμόρφωση με το εν λόγω πρότυπο θα πρέπει να συνιστά τεκμήριο συμμόρφωσης με τις αντίστοιχες απαιτήσεις που καθορίζονται στα μέτρα εφαρμογής τα οποία θεσπίζονται βάσει της παρούσας οδηγίας, αν και θα πρέπει να επιτρέπονται και άλλα μέτρα απόδειξης της εν λόγω συμμόρφωσης.

---

[20] ΕΕ L 220 της 30.8.1993, σ. 23.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 30

(31) Ένας από τους κύριους ρόλους των εναρμονισμένων προτύπων θα πρέπει να είναι η βοήθεια ~~των~~ προς τους κατασκευαστές κατά την εφαρμογή των μέτρων εφαρμογής που θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας. Τα πρότυπα αυτά θα μπορούσαν να έχουν ουσιαστικό ρόλο στην καθιέρωση μεθόδων μέτρησης και δοκιμών. Στην περίπτωση γενικών απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού, τα εναρμονισμένα πρότυπα θα μπορούσαν να συμβάλλουν σημαντικά στην καθοδήγηση των κατασκευαστών όσον αφορά την καθιέρωση του οικολογικού προφίλ των προϊόντων τους σύμφωνα με τις απαιτήσεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής. Τα πρότυπα αυτά θα πρέπει να αναφέρουν σαφώς τη σχέση των ρητρών τους με τις αντίστοιχες απαιτήσεις. Τα εναρμονισμένα πρότυπα δεν θα πρέπει να έχουν ως σκοπό τον καθορισμό ορίων για περιβαλλοντικές πτυχές.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 31

(32) Όσον αφορά τους ορισμούς που χρησιμοποιούνται στην παρούσα οδηγία, η παραπομπή σε σχετικά διεθνή πρότυπα, όπως το ISO 14040, είναι χρήσιμη.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 32

(33) Η παρούσα οδηγία συνάδει με ορισμένες αρχές για την εφαρμογή της νέας προσέγγισης, κατά τα οριζόμενα στο ψήφισμα του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 1985, για νέα προσέγγιση στο θέμα της τεχνικής εναρμόνισης και τυποποίησης[21], και της παραπομπής σε εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα. Το ψήφισμα του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1999, για τον ρόλο της τυποποίησης στην Ευρώπη[22] συνέστησε στην Επιτροπή να εξετάσει εάν η αρχή της νέας προσέγγισης θα μπορούσε να επεκταθεί, ως μέσο βελτίωσης και απλούστευσης της νομοθεσίας, και σε τομείς που δεν καλύπτονται ακόμη, όπου αυτό είναι δυνατόν.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 33 (προσαρμοσμένο)

(34) Η παρούσα οδηγία συμπληρώνει ισχύουσες κοινοτικές πράξεις, όπως η οδηγία 92/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1992, για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων των οικιακών συσκευών με την επισήμανση και την παροχή ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με τα προϊόντα[23], ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2000, περί αναθεωρημένου κοινοτικού συστήματος απονομής οικολογικού σήματος[24], ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. ~~2422/2001 του~~

[21] ΕΕ C 136 της 4.6.1985, σ. 1.
[22] ΕΕ C 141 της 19.5.2000, σ. 1.
[23] ΕΕ L 297 της 13.10.1992, σ. 16. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).
[24] ΕΕ L 237 της 21.9.2000, σ. 1.

~~Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6 Νοεμβρίου 2001, σχετικά με κοινοτικό πρόγραμμα επισήμανσης ενεργειακής απόδοσης για γραφειακό εξοπλισμό~~ ⌦ 106/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2008, σχετικά με το κοινοτικό πρόγραμμα επισήμανσης της ενεργειακής απόδοσης του εξοπλισμού γραφείου ⌫[25], η οδηγία 2002/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού[26], η οδηγία 2002/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού[27] και ~~η οδηγία 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27 Ιουλίου 1976, περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήσεως μερικών επικινδύνων ουσιών και παρασκευασμάτων~~ ⌦ η οδηγία 2006/121/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικινδύνων ουσιών με σκοπό την προσαρμογή της στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων ⌫[28]. Οι συνέργειες μεταξύ της παρούσας οδηγίας και των ισχυουσών κοινοτικών πράξεων θα πρέπει να συμβάλλουν στην αύξηση του αντίστοιχου αντίκτυπου τους και στη θέσπιση συνεκτικών απαιτήσεων τις οποίες πρέπει να εφαρμόζουν οι κατασκευαστές.

⬇ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 34 (προσαρμοσμένο)

~~Δεδομένου ότι η οδηγία 92/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21 Μαΐου 1992, σχετικά με τις απαιτήσεις~~ απόδοσης ~~για τους νέους λέβητες ζεστού νερού που τροφοδοτούνται με υγρά ή αέρια καύσιμα[29], η οδηγία 96/57/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3 Σεπτεμβρίου 1996, σχετικά με τις απαιτήσεις για την ενεργειακή απόδοση των οικιακών ηλεκτρικών ψυγείων, καταψυκτών και συνδυασμών τους[30] και η οδηγία 2000/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18 Σεπτεμβρίου 2000, σχετικά με τις απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης για τα στραγγαλιστικά πηνία που προορίζονται για τους λαμπτήρες φθορισμού[31], περιέχουν ήδη διατάξεις για την αναθεώρηση των απαιτήσεων ενεργειακής απόδοσης, αυτές θα πρέπει να ενσωματωθούν στο παρόν πλαίσιο.~~

---

25 ΕΕ L ~~332 της 15.12.2001~~ ⌦ 39 της 13.2.2008 ⌫, σ. 1.

26 ΕΕ L 37 της 13.2.2003, σ. 24. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία ⌦ με ⌫ ~~από~~ την οδηγία ~~2003/108/ΕΚ (ΕΕ L 345 της 31.12.2003, σ. 106)~~ ⌦ 2008/34/ΕΚ (ΕΕ L 81 της 20.3.2008, σ. 65) ⌫.

27 ΕΕ L 37 της 13.2.2003, σ. 19. ⌦ Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2008/35/ΕΚ (ΕΕ L 81 της 20.3.2008, σ. 67). ⌫

28 ΕΕ L ~~262 της 27.9.1976, σ. 201. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/98/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 305 της 1.10.2004, σ. 63)~~ ⌦ 396 της 30.12.2006, σ. 850 ⌫.

29 ~~ΕΕ L 167 της 22.6.1992, σ. 17. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2004/8 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 52 της 21.2.2004, σ. 50).~~

30 ~~ΕΕ L 236 της 18.9.1996, σ. 36.~~

31 ~~ΕΕ L 279 της 1.11.2000, σ. 33.~~

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 35 (προσαρμοσμένο)

~~Η οδηγία 92/42/ΕΟΚ προβλέπει ένα σύστημα επισήμανσης βάσει αστέρων προκειμένου να προσδιορίζονται με σαφήνεια τα ενεργειακά χαρακτηριστικά των λεβήτων. Δεδομένου ότι τα κράτη μέλη και η βιομηχανία συμφωνούν ότι το σύστημα επισήμανσης βάσει αστέρων αποδείχθηκε ότι δεν απέδωσε τα αναμενόμενα αποτελέσματα, η οδηγία 92/42/ΕΟΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να ανοίξει ο δρόμος για πιο αποτελεσματικά συστήματα.~~

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 36 (προσαρμοσμένο)

~~Οι απαιτήσεις που θεσπίζονται στην οδηγία 78/170/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13 Φεβρουαρίου 1978, περί λειτουργίας των μονάδων παραγωγής θερμότητας για τη θέρμανση χώρων και την παραγωγή ζεστού νερού σε υπάρχοντα και σε νέα μη βιομηχανικά κτίρια καθώς και περί της μονώσεως του δικτύου διανομής ζεστού νερού οικιακής χρήσεως στα νέα μη βιομηχανικά κτίρια[32] έχουν αντικατασταθεί από τις διατάξεις της οδηγίας 92/42/ΕΟΚ, της οδηγίας 90/396/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 29 Ιουνίου 1990, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις συσκευές αερίου[33] και της οδηγίας 2002/91/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16 Δεκεμβρίου 2002, για την ενεργειακή απόδοση των κτιρίων[34]. Κατά συνέπεια, η οδηγία 78/170/ΕΟΚ θα πρέπει να καταργηθεί.~~

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 37 (προσαρμοσμένο)

~~Η οδηγία 86/594/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 1986, που αφορά τον από αέρος μεταφερόμενο θόρυβο που εκπέμπουν οι οικιακές συσκευές[35] καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν τη δημοσίευση πληροφοριών σχετικά με τον θόρυβο που εκπέμπουν αυτές οι συσκευές και προβλέπει διαδικασία για τον προσδιορισμό του επιπέδου του θορύβου. Για σκοπούς εναρμόνισης, οι εκπομπές θορύβου θα πρέπει να περιλαμβάνονται σε μια ολοκληρωμένη αξιολόγηση των περιβαλλοντικών επιδόσεων. Εφόσον η παρούσα οδηγία προβλέπει μια τέτοια ολοκληρωμένη προσέγγιση, η οδηγία 86/594/ΕΟΚ θα πρέπει να καταργηθεί.~~

---

32 ~~ΕΕ L 52 της 23.2.1978, σ. 32. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 82/885/ΕΟΚ (ΕΕ L 378 της 31.12.1982, σ. 19).~~

33 ~~ΕΕ L 196 της 26.7.1990, σ. 15. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 93/68/ΕΟΚ (ΕΕ L 220 της 30.8.1993, σ. 1).~~

34 ~~ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 65.~~

35 ~~ΕΕ L 344 της 6.12.1986, σ. 24. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 807/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 36).~~

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 38

(35) Τα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή[36].

↓ 2008/28 αιτιολ. σκέψη 5

(36) Πρέπει να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή για να τροποποιήσει ή να καταργήσει τις οδηγίες 92/42/ΕΟΚ, 96/57/ΕΚ και 2000/55/ΕΚ. Αυτή η τροποποίηση ή ανάκληση πρέπει να θεσπιστεί σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που προβλέπει το άρθρο 5α της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

↓ 2008/28 αιτιολ. σκέψη 6 (προσαρμοσμένο)
⇨ νέο

(37) Επιπλέον, η Επιτροπή θα πρέπει να έχει την αρμοδιότητα να εγκρίνει μέτρα εφαρμογής που καθορίζουν απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για συγκεκριμένα ⌦ συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα ⌫ ~~προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια~~, περιλαμβανομένης της θέσπισης μέτρων κατά τη μεταβατική περίοδο, και, όπου ενδείκνυται, διατάξεις για τον υπολογισμό των διαφόρων περιβαλλοντικών πτυχών. Δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά είναι γενικής εμβέλειας και έχουν σχεδιαστεί για να τροποποιήσουν μη ουσιαστικά στοιχεία της ⌦ παρούσας ⌫ οδηγίας ~~2005/32/ΕΚ~~ με την προσθήκη νέων μη ουσιαστικών στοιχείων, πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο.

⇩ νέο

(38) Η Επιτροπή πρέπει, με βάση την πείρα από την εφαρμογή της οδηγίας, να εξετάσει τη λειτουργία και την αποτελεσματικότητά της και να εκτιμήσει τη σκοπιμότητα επέκτασης του πεδίου εφαρμογής της πέραν των συνδεόμενων με την ενέργεια προϊόντων. Στο πλαίσιο της επανεξέτασης, η Επιτροπή πρέπει να διαβουλευτεί με εκπροσώπους των κρατών μελών, καθώς και με τα οικεία ενδιαφερόμενα μέρη.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 39

(39) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθορίσουν τις κυρώσεις που θα επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται σύμφωνα με την

[36] ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

παρούσα οδηγία. Οι κυρώσεις αυτές θα πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 40

(40) Θα πρέπει να υπομνησθεί ότι, στην παράγραφο 34 της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση της νομοθεσίας[37], ορίζεται ότι το Συμβούλιο «παροτρύνει τα κράτη μέλη να καταρτίζουν, προς ιδία χρήση, και προς όφελος της Κοινότητας, τους δικούς τους πίνακες, οι οποίοι ~~θα~~ αποτυπώνουν, στο μέτρο του δυνατού, την αντιστοιχία των οδηγιών με τα μέτρα μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο και να τους δημοσιοποιούν».

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 41

(41) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η διασφάλιση της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς με τη θέσπιση της απαίτησης για επίτευξη κατάλληλου επιπέδου περιβαλλοντικών επιδόσεων από τα προϊόντα, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και μπορεί, συνεπώς, λόγω των διαστάσεων και των αποτελεσμάτων του, να επιτευχθεί καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να θεσπίσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της Σ~~σ~~υνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, του ιδίου άρθρου, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη αυτού του στόχου.

↓ 2005/32 αιτιολ. σκέψη 42 (προσαρμοσμένο)

~~Η Επιτροπή των Περιφερειών δεν έδωσε τη γνώμη της, αν και της ζητήθηκε,~~

⇩ νέο

(42) Η υποχρέωση μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο πρέπει να περιοριστεί στις διατάξεις που συνιστούν τροποποιήσεις ουσίας της προϋπάρχουσας οδηγίας. Η υποχρέωση μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο των διατάξεων που δεν τροποποιούνται κατ' ουσία προκύπτει από την προϋπάρχουσα οδηγία.

(43) Η παρούσα οδηγία δεν πρέπει να θίγει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά τις προθεσμίες μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που παρατίθενται στο παράρτημα IX, μέρος B,

---

[37] ΕΕ C 321 της 31.12.2003, σ. 1.

↓ 2005/32 ⇨ νέο

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα οδηγία καθορίζει ένα πλαίσιο για τη θέσπιση κοινοτικών απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για τα ⇨ συνδεόμενα με την ενέργεια ⇦ προϊόντα ~~που καταναλώνουν ενέργεια~~, προκειμένου να διασφαλίζεται η ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων αυτών στην εσωτερική αγορά.

2. Η παρούσα οδηγία προβλέπει τη θέσπιση απαιτήσεων τις οποίες πρέπει να πληρούν τα ⇨ συνδεόμενα με την ενέργεια ⇦ προϊόντα ~~που καταναλώνουν ενέργεια~~ τα οποία καλύπτονται από μέτρα εφαρμογής, προκειμένου τα εν λόγω προϊόντα να διατίθενται στην αγορά ή/και να τίθενται σε λειτουργία. Συμβάλλει στην αειφόρο ανάπτυξη αυξάνοντας την ενεργειακή απόδοση και το επίπεδο προστασίας του περιβάλλοντος, ενώ ταυτόχρονα αυξάνει την ασφάλεια του ενεργειακού εφοδιασμού.

3. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στα μέσα μεταφοράς προσώπων ή εμπορευμάτων.

4. Η παρούσα οδηγία και τα μέτρα εφαρμογής που θεσπίζονται δυνάμει αυτής ισχύουν υπό την επιφύλαξη της κοινοτικής νομοθεσίας σχετικά με τη διαχείριση αποβλήτων, και της κοινοτικής νομοθεσίας περί χημικών ουσιών, συμπεριλαμβανομένης της κοινοτικής νομοθεσίας περί φθοριούχων φθοριωμένων αερίων θερμοκηπίου θερμοκηπίων.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

↓ 2005/32 (προσαρμοσμένο) ⇨ νέο

1. «⇨ Συνδεόμενο με την ενέργεια ⇦ προϊόν ~~που καταναλώνει ενέργεια~~ ~~ή ΠΚΕ~~ ⌧ , εφεξής «το προϊόν», ⌫: ⇨ κάθε προϊόν που, κατά τη χρήση του, έχει επίδραση στην κατανάλωση ενέργειας ⇦ το οποίο~~, αφού διατεθεί~~ ⌧ διατίθεται ⌫ στην αγορά ή/και ~~τεθεί~~ ⌧ τίθεται ⌫ σε λειτουργία ⇨ στην Ευρωπαϊκή Ένωση ⇦, ~~εξαρτάται από την κατανάλωση ενέργειας (ηλεκτρική ενέργεια, ορυκτά καύσιμα και ανανεώσιμες πηγές ενέργειας) για να λειτουργήσει σύμφωνα με τη χρήση για την οποία προορίζεται, καθώς και το προϊόν το οποίο χρησιμοποιείται για την παραγωγή, τη μεταφορά και τη μέτρηση της ενέργειας αυτής,~~ συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων ~~που εξαρτώνται από την κατανάλωση ενέργειας και~~ ⇨ που ⇦ προορίζονται να ενσωματωθούν σε ~~ένα ΠΚΕ~~ ⇨ συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα ⇦ που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία, και τα οποία διατίθενται στην αγορά ή/και τίθενται σε λειτουργία ως μεμονωμένα εξαρτήματα για τελικούς χρήστες, και των οποίων οι περιβαλλοντικές επιδόσεις μπορούν να αξιολογούνται με ανεξάρτητο τρόπο·

➔ 2005/32 ⇨ νέο

2.«Κατασκευαστικά στοιχεία και υπομονάδες συναρμολόγησης»: εξαρτήματα που προορίζονται να ενσωματωθούν σε ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντα ⇦ και τα οποία δεν διατίθενται στην αγορά ή/και τίθενται σε λειτουργία ως μεμονωμένα εξαρτήματα για τελικούς χρήστες ή οι περιβαλλοντικές επιδόσεις των οποίων δεν μπορούν να αξιολογούνται με ανεξάρτητο τρόπο·

3.«Μέτρα εφαρμογής»: μέτρα που εκδίδονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία και τα οποία θεσπίζουν απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για συγκεκριμένα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντα ⇦ ή για ορισμένες περιβαλλοντικές πτυχές τους·

4.«Διάθεση στην αγορά»: κυκλοφορία, για πρώτη φορά, ~~ΠΚΕ~~ ⇨ ενός προϊόντος ⇦ στην κοινοτική αγορά, με στόχο τη διανομή ή τη χρήση του στην Κοινότητα, είτε έναντι αντιτίμου είτε δωρεάν, και ανεξάρτητα από την τεχνική πώλησης·

5.«Θέση σε λειτουργία»: η πρώτη χρήση ~~ΠΚΕ~~ ⇨ ενός προϊόντος ⇦ από τον εντός της Κοινότητας τελικό χρήστη προς τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται·

6.«Κατασκευαστής»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που κατασκευάζει ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντα ⇦ τα οποία εμπίπτουν στην παρούσα οδηγία και είναι υπεύθυνο για τη συμμόρφωσή τους με αυτή, ενόψει της διάθεσής τους στην αγορά ή/και της θέσης τους σε λειτουργία με τη δική του επωνυμία ή το δικό του σήμα ή για δική του χρήση. Εάν δεν υπάρχει κατασκευαστής κατά τα οριζόμενα στην πρώτη πρόταση, ή εισαγωγέας κατά την έννοια του σημείου 8, οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που διαθέτει στην αγορά ή/και θέτει σε λειτουργία προϊόντα τα οποία εμπίπτουν στην παρούσα οδηγία θεωρείται κατασκευαστής·

7.«Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο εγκατεστημένο στην Κοινότητα, το οποίο έχει λάβει γραπτή εντολή από τον κατασκευαστή να διεκπεραιώνει, εξ ονόματός του, όλες ή ορισμένες από τις υποχρεώσεις και διατυπώσεις που συνδέονται με την παρούσα οδηγία·

8.«Εισαγωγέας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο εγκατεστημένο στην Κοινότητα που διαθέτει προϊόν τρίτης χώρας στην κοινοτική αγορά στο πλαίσιο των επιχειρηματικών του δραστηριοτήτων·

9.«Υλικά»: όλα τα υλικά που χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής των ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντων ⇦·

10.«Σχεδιασμός προϊόντος»: το σύνολο των διαδικασιών που μετατρέπουν τις απαιτήσεις τις οποίες πρέπει να πληροί το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ από απόψεως νομικής, τεχνικής, ασφαλείας, λειτουργίας, αγοράς ή άλλης σε τεχνικές προδιαγραφές ~~ενός ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦·

11.«Περιβαλλοντική πτυχή»: στοιχείο ή λειτουργία ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ που μπορεί να αλληλεπιδράσει με το περιβάλλον κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής του·

12.«Περιβαλλοντικός αντίκτυπος»: κάθε μεταβολή στο περιβάλλον η οποία προκύπτει εξ ολοκλήρου ή εν μέρει από ~~ΠΚΕ~~ ⇨ ένα προϊόν ⇦ κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής του·

13.«Κύκλος ζωής»: τα διαδοχικά και αλληλοσυνδεόμενα στάδια ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦, από τη χρήση της πρώτης ύλης έως την τελική διάθεσή του·

14.«Επαναχρησιμοποίηση»: κάθε ενέργεια με την οποία ένα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ ή εξαρτήματά του, που έχουν φτάσει στο τέλος της πρώτης χρήσης τους, χρησιμοποιούνται για τον ίδιο σκοπό για τον οποίο σχεδιάσθηκαν, συμπεριλαμβανομένης της συνεχούς χρήσης ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ το οποίο επιστρέφεται σε σημεία συλλογής, διανομείς, φορείς ανακύκλωσης ή κατασκευαστές, καθώς και της επαναχρησιμοποίησης ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ μετά από ανακαίνιση·

15.«Ανακύκλωση»: η επανεπεξεργασία αποβλήτων στα πλαίσια μιας διαδικασίας παραγωγής για τον αρχικό σκοπό ή για άλλους σκοπούς, όχι όμως για την ανάκτηση ενέργειας·

16.«Ανάκτηση ενέργειας»: κάθε χρήση καυσίμων αποβλήτων ως μέσων παραγωγής ενέργειας μέσω της άμεσης καύσης με ή χωρίς άλλα απόβλητα αλλά με ανάκτηση της θερμότητας·

↓ 2005/32

17.«Ανάκτηση»: κάθε εφαρμοστέα ενέργεια που προβλέπεται στο παράρτημα ΙΙ Β της οδηγίας ~~75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15 Ιουλίου 1975,~~ ⌦ 2006/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2006, ⌫ περί των στερεών αποβλήτων[38]·

18.«Απόβλητο»: κάθε ουσία ή αντικείμενο των κατηγοριών που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας ~~75/442/ΕΟΚ~~⌦ 2006/12/ΕΚ ⌫ την οποία ο κάτοχος απορρίπτει ή προτίθεται ή υποχρεούται να απορρίψει·

↓ 2005/32
⇨ νέο

19.«Επικίνδυνο απόβλητο»: κάθε απόβλητο που εμπίπτει στο άρθρο 1ο παράγραφος 4 της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1991, για τα επικίνδυνα απόβλητα[39]·

20.«Οικολογικό προφίλ»: περιγραφή, σύμφωνα με το ~~εφαρμόσιμο~~ ⇨ ισχύον ⇦ μέτρο εφαρμογής για το συγκεκριμένο ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ , των εισροών και εκροών (όπως πρώτες ύλες, εκπομπές και απόβλητα) που συνδέονται με ένα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής του και που είναι σημαντικές από την άποψη του περιβαλλοντικού αντίκτυπού του και εκφράζονται σε φυσικά μεγέθη τα οποία μπορούν να μετρηθούν·

21.«Περιβαλλοντικές επιδόσεις» ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦: τα αποτελέσματα της εκ μέρους του κατασκευαστή διαχείρισης των περιβαλλοντικών πτυχών του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦, όπως αντικατοπτρίζονται στον φάκελο τεχνικών προδιαγραφών·

---

38 ΕΕ L ~~194 της 25.7.1975, σ. 39~~⌦ 114 της 27.4.2006, σ. 9 ⌫.~~·Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003.~~

39 ΕΕ L 377 της 31.12.1991, σ. 20~~· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 94/31/ΕΚ (ΕΕ L 168 της 2.7.1994, σ. 28)~~.

22.«Βελτίωση των περιβαλλοντικών επιδόσεων»: η διαδικασία βελτίωσης των περιβαλλοντικών επιδόσεων ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦, κατά τη διάρκεια διαδοχικών γενεών του, αν και όχι κατ' ανάγκην για όλες τις περιβαλλοντικές πτυχές του προϊόντος ταυτοχρόνως·

23.«Οικολογικός σχεδιασμός»: η ένταξη των περιβαλλοντικών πτυχών στο σχεδιασμό του προϊόντος με στόχο τη βελτίωση των περιβαλλοντικών επιδόσεων του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής του·

24.«Απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού»: κάθε απαίτηση που αφορά ένα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ ή τον σχεδιασμό ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ , σκοπός της οποίας είναι η βελτίωση των περιβαλλοντικών του επιδόσεων, ή κάθε απαίτηση παροχής πληροφοριών για τις περιβαλλοντικές πτυχές ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦·

25.«Γενική απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού»: κάθε απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού που βασίζεται στο οικολογικό προφίλ ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ ενός προϊόντος ⇦ συνολικά και που δεν θέτει συγκεκριμένες οριακές τιμές για συγκεκριμένες περιβαλλοντικές πτυχές·

26.«Ειδική απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού»: μια ποσοτικοποιημένη και μετρήσιμη απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού που αφορά μια συγκεκριμένη περιβαλλοντική πτυχή ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ , όπως η κατανάλωση ενέργειας κατά τη χρήση, υπολογιζόμενη για δεδομένη μονάδα επίδοσης·

27.«Εναρμονισμένο πρότυπο»: τεχνική προδιαγραφή που εκδίδεται από αναγνωρισμένο φορέα τυποποίησης βάσει εντολής της Επιτροπής, σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στην οδηγία 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανονισμών[40], με σκοπό τη θέσπιση ευρωπαϊκής απαίτησης, η συμμόρφωση με την οποία δεν είναι υποχρεωτική.

Άρθρο 3

Διάθεση στην αγορά ή/και θέση σε λειτουργία

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλίσουν ότι τα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντα ⇦ που καλύπτονται από μέτρα εφαρμογής μπορούν να διατίθενται στην αγορά ή/και να τίθενται σε λειτουργία μόνο εάν έχουν συμμορφωθεί με τα εν λόγω μέτρα και φέρουν τη σήμανση CE σύμφωνα με το άρθρο 5.

2. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που είναι υπεύθυνες για την επιτήρηση της αγοράς. Φροντίζουν ώστε οι εν λόγω αρχές να διαθέτουν και να χρησιμοποιούν τις απαραίτητες εξουσίες, προκειμένου να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για τα οποία είναι αρμόδιες δυνάμει της παρούσας οδηγίας. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τα καθήκοντα, τις εξουσίες και τις οργανωτικής φύσεως ρυθμίσεις των αρμόδιων αρχών. Οι αρχές αυτές δύνανται:

i) να οργανώνουν κατάλληλους ελέγχους συμμόρφωσης των ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντων ⇦, σε κατάλληλη κλίμακα, και να υποχρεώνουν τον κατασκευαστή ή τον

[40] ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37~~ οδηγίας όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 2003~~.

εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του να αποσύρει από την αγορά μη συμμορφούμενα προϊόντα ~~ΠΚΕ~~, σύμφωνα με το άρθρο 7,

ii) να απαιτούν την παροχή όλων των αναγκαίων πληροφοριών εκ μέρους των ενδιαφερομένων, όπως ορίζεται στα μέτρα εφαρμογής,

iii) να λαμβάνουν δείγματα των προϊόντων και να τα υποβάλλουν σε ελέγχους συμμόρφωσης.

3. Τα κράτη μέλη τηρούν ενήμερη την Επιτροπή ως προς τα αποτελέσματα της επιτήρησης της αγοράς, και, οσάκις ενδείκνυται, η Επιτροπή διαβιβάζει τις σχετικές πληροφορίες στα υπόλοιπα κράτη μέλη.

4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι παρέχεται η δυνατότητα στους καταναλωτές και τους λοιπούς ενδιαφερομένους να υποβάλλουν παρατηρήσεις σχετικά με τη συμμόρφωση των προϊόντων στις αρμόδιες αρχές.

Άρθρο 4

Ευθύνες του εισαγωγέα

Όταν ο παραγωγός δεν είναι εγκατεστημένος εντός της Κοινότητας και δεν υπάρχει εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος, η υποχρέωση:

– να διασφαλίζει ότι το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ το οποίο διαθέτει στην αγορά ή θέτει σε λειτουργία συμμορφώνεται με την παρούσα οδηγία και τα ισχύοντα μέτρα εφαρμογής,

– να έχει διαθέσιμη τη δήλωση συμμόρφωσης και την τεχνική τεκμηρίωση,

βαρύνει τον εισαγωγέα.

Άρθρο 5

Σήμανση και δήλωση συμμόρφωσης

1. Πριν από τη διάθεση στην αγορά ή/και τη θέση σε λειτουργία ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ που καλύπτεται από μέτρα εφαρμογής, τοποθετείται στο προϊόν η σήμανση συμμόρφωσης CE και εκδίδεται δήλωση συμμόρφωσης, με την οποία ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του διασφαλίζει και δηλώνει ότι το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ έχει συμμορφωθεί με όλες τις σχετικές διατάξεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής.

2. Η σήμανση συμμόρφωσης CE αποτελείται από τα αρχικά «CE», όπως ορίζεται στο παράρτημα III.

3. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει τα στοιχεία που ορίζονται στο παράρτημα VI και παραπέμπει στο ~~εφαρμόσιμο~~ κατάλληλο μέτρο εφαρμογής.

4. Η τοποθέτηση στο ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ σημάτων που ενδέχεται να παραπλανήσουν τους χρήστες ως προς την έννοια ή τη μορφή της σήμανσης CE απαγορεύεται.

5. Τα κράτη μέλη δύνανται να απαιτούν, ~~οι~~ ⇨ όσον αφορά τις ⇦ πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με το μέρος 2 του παραρτήματος I, να είναι διατυπωμένες στην ή τις επίσημες γλώσσες τους, όταν το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ φθάνει στον τελικό χρήστη.

Τα κράτη μέλη επιτρέπουν επίσης την παροχή των εν λόγω πληροφοριών σε μία ή περισσότερες άλλες επίσημες κοινοτικές γλώσσες.

Κατά την εφαρμογή του πρώτου εδαφίου, τα κράτη μέλη λαμβάνουν ιδίως υπόψη:

α) τη δυνατότητα παροχής των πληροφοριών με εναρμονισμένα σύμβολα ή αναγνωρισμένους κωδικούς ή άλλα μέτρα·

β) το είδος των χρηστών που προβλέπεται να χρησιμοποιήσουν το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ και ~~τη φύση~~ ⇨ το είδος ⇦ των πληροφοριών που πρέπει να παρέχονται.

Άρθρο 6

Ελεύθερη κυκλοφορία

1. Τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν, περιορίζουν ή παρεμποδίζουν, για λόγους απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού που αφορούν τις παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού που αναφέρονται στο παράρτημα I, μέρος 1, οι οποίες καλύπτονται από το ~~εφαρμόσιμο~~ ⇨ ισχύον ⇦ μέτρο εφαρμογής, τη διάθεση στην αγορά ή/και τη θέση σε λειτουργία στο έδαφός τους ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦, που έχει συμμορφωθεί με όλες τις σχετικές διατάξεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής και φέρει τη σήμανση CE σύμφωνα με το άρθρο 5.

2. Τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν, περιορίζουν ή παρεμποδίζουν, για λόγους απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού που αφορούν τις παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού που αναφέρονται στο παράρτημα I, μέρος 1, ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ που φέρει τη σήμανση CE σύμφωνα με το άρθρο 5, για το οποίο το ~~εφαρμόσιμο~~ ισχύον μέτρο εφαρμογής δεν προβλέπει απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού.

3. Τα κράτη μέλη δεν εμποδίζουν την παρουσίαση, π.χ. σε εμπορικές εκθέσεις και επιδείξεις, ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντων ⇦ τα οποία δεν συμφωνούν με τις διατάξεις του εφαρμόσιμου μέτρου εφαρμογής, υπό την προϋπόθεση να υπάρχει ορατή ένδειξη σύμφωνα με την οποία δεν διατίθενται στην αγορά/τίθενται σε λειτουργία έως ότου συμμορφωθούν με τις διατάξεις αυτές.

Άρθρο 7

Ρήτρα διασφάλισης

1. Όταν ένα κράτος μέλος διαπιστώνει ότι ένα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ που φέρει την αναφερόμενη στο άρθρο 5 σήμανση CE και χρησιμοποιείται σύμφωνα με τη χρήση για την οποία προορίζεται δεν έχει συμμορφωθεί με όλες τις σχετικές διατάξεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ⇨ ισχύοντος ⇦ μέτρου εφαρμογής, ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του υποχρεούται να εξασφαλίσ~~ε~~ει τη συμμόρφωση του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ με τις διατάξεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής ή/και με τη σήμανση CE και να θέσ~~τ~~ει τέρμα στην παράβαση σύμφωνα με τους όρους που θέτει το κράτος μέλος.

Όταν υπάρχουν επαρκή στοιχεία ότι ~~ΠΚΕ~~ ⇨ ένα προϊόν ⇦ ενδέχεται να μη συμμορφώνεται, το κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα, τα οποία, αναλόγως της βαρύτητας της μη συμμόρφωσης, μπορεί να φθάνουν και στην απαγόρευση της διάθεσης του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ στην αγορά, μέχρι να αποδειχθεί η συμμόρφωση.

Αν η μη συμμόρφωση συνεχιστεί~~ίζεται~~, το κράτος μέλος αποφασίζει να περιορίσει ή να απαγορεύσει τη διάθεση του εν λόγω ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ στην αγορά ή/και τη θέση του σε λειτουργία ή εξ~~δι~~ασφαλίζει την απόσυρσή του από την αγορά.

Σε περιπτώσεις απαγόρευσης ή απόσυρσης από την αγορά, ενημερώνονται αμέσως η Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.

2. Κάθε απόφαση η οποία λαμβάνεται από κράτος μέλος σύμφωνα με την παρούσα οδηγία και η οποία περιορίζει ή απαγορεύει τη διάθεση στην αγορά ή/και τη θέση σε λειτουργία ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦, αναφέρει με ακρίβεια τους λόγους στους οποίους βασίζεται.

Η εν λόγω απόφαση κοινοποιείται αμέσως στον ενδιαφερόμενο, ο οποίος συγχρόνως ενημερώνεται για τα ένδικα ~~μέσα~~ βοηθήματα που διαθέτει δυνάμει της νομοθεσίας που ισχύει στο οικείο κράτος μέλος και για τις προθεσμίες άσκησης των ~~μέσων~~ ένδικων αυτών βοηθημάτων ~~αυτών~~.

3. Το κράτος μέλος ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη για τη λήψη οποιασδήποτε απόφασης δυνάμει της παραγράφου 1, αναφέροντας τους σχετικούς λόγους και, ιδίως, διευκρινίζοντας αν η μη συμμόρφωση οφείλεται:

α) στη μη πλήρωση των απαιτήσεων του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής·

β) στην εσφαλμένη εφαρμογή των εναρμονισμένων προτύπων κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 10 παράγραφος 2·

γ) σε ελλείψεις των εναρμονισμένων προτύπων κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 10 παράγραφος 2.

4. Η Επιτροπή αρχίζει ~~αμελλητί~~ αμέσως διαβουλεύσεις με τους ενδιαφερομένους, και μπορεί να ζητήσει~~ά~~ τεχνικές συμβουλές από ανεξάρτητους εξωτερικούς εμπειρογνώμονες.

Μετά τις διαβουλεύσεις αυτές, η Επιτροπή ενημερώνει αμέσως το κράτος μέλος το οποίο έλαβε την απόφαση και τα άλλα κράτη μέλη για τις απόψεις της.

Εάν η Επιτροπή κρίνει ότι η απόφαση δεν είναι δικαιολογημένη, ενημερώνει αμέσως σχετικά τα κράτη μέλη.

5. Όταν η απόφαση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου βασίζεται σε ~~έλλειψη~~ ανεπάρκεια του εναρμονισμένου προτύπου, η Επιτροπή κινεί αμέσως τη διαδικασία του άρθρου 10 παράγραφοι 2, 3 και 4. Η Επιτροπή ενημερώνει συγχρόνως την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1.

6. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εγγυηθούν, όταν αυτό δικαιολογείται, την εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που παρέχονται κατά τη διαδικασία αυτή.

7. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το παρόν άρθρο δημοσιοποιούνται με διαφανή τρόπο.

8. Η γνώμη της Επιτροπής για τις αποφάσεις αυτές δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 8

Αξιολόγηση συμμόρφωσης

1. Πριν από τη διάθεση στην αγορά ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ που καλύπτεται από μέτρα εφαρμογής, ή/και τη θέση ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ σε λειτουργία, ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του μεριμνά για τη διενέργεια αξιολόγησης σχετικά με τη συμμόρφωση του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ με όλες τις οικείες απαιτήσεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής.

2. Οι διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης ~~διευκρινίζονται~~ προσδιορίζονται από τα μέτρα εφαρμογής και αφήνουν στους κατασκευαστές τη δυνατότητα να επιλέξ~~ε~~ουν μεταξύ

του εσωτερικού ελέγχου σχεδιασμού, που αναφέρεται στο παράρτημα IV, και του συστήματος διαχείρισης, που αναφέρεται στο παράρτημα V. Όταν είναι δεόντως δικαιολογημένη και ανάλογη προς τον κίνδυνο, η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης επιλέγεται μεταξύ των σχετικών ενοτήτων που περιγράφονται στην απόφαση 93/465/ΕΟΚ.

Όταν ένα κράτος μέλος έχει ισχυρές ενδείξεις ενδεχόμενης μη συμμόρφωσης ~~ΠΚΕ~~ ⇨ ενός προϊόντος ⇦, το εν λόγω κράτος μέλος δημοσιεύει το ταχύτερο δυνατόν τεκμηριωμένη αξιολόγηση της συμμόρφωσης του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦, την οποία μπορεί να διεξαγάγει αρμόδιος φορέας, ώστε να είναι δυνατή η έγκαιρη διορθωτική επέμβαση, εφόσον απαιτείται.

Αν ένα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ που καλύπτεται από μέτρα εφαρμογής έχει σχεδιασθεί από οργανισμό καταχωρισ~~η~~μένο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 761/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2001, για την εκούσια συμμετοχή οργανισμών σε κοινοτικό σύστημα οικολογικής διαχείρισης και οικολογικού ελέγχου (EMAS)[41] και η σχεδιαστική λειτουργία περιλαμβάνεται στο πεδίο εφαρμογής αυτής της καταχώρισης, το σύστημα διαχείρισης αυτού του οργανισμού τεκμαίρεται ότι έχει συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις του παραρτήματος V της παρούσας οδηγίας.

Αν ένα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ που καλύπτεται από μέτρα εφαρμογής έχει σχεδιασθεί από οργανισμό ο οποίος διαθέτει σύστημα διαχείρισης που περιλαμβάνει τη λειτουργία του σχεδιασμού του προϊόντος και το οποίο εφαρμόζεται σύμφωνα με εναρμονισμένα πρότυπα, οι αριθμοί αναφοράς των οποίων έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, αυτό το σύστημα διαχείρισης τεκμαίρεται ότι έχει συμμορφωθεί με τις αντίστοιχες απαιτήσεις του παραρτήματος V.

3. Μετά τη διάθεση στην αγορά ή/και τη θέση σε λειτουργία ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ που καλύπτεται από μέτρα εφαρμογής, ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του διατηρεί, για διενέργεια επιθεώρησης, επί χρονικό διάστημα 10 ετών μετά την κατασκευή του τελευταίου ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦, τα σχετικά έγγραφα που αφορούν τη διενεργηθείσα αξιολόγηση συμμόρφωσης, καθώς και τις δηλώσεις συμμόρφωσης που εκδόθηκαν.

Τα σχετικά έγγραφα τίθενται στη διάθεση της αρμόδιας αρχής κράτους μέλους εντός 10 ημερών μετά την παραλαβή σχετικού αιτήματος.

4. Τα έγγραφα που αφορούν την αξιολόγηση της συμμόρφωσης και τη δήλωση συμμόρφωσης που αναφέρονται στο άρθρο 5 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας.

Άρθρο 9

Τεκμήριο συμμόρφωσης

1. Τα κράτη μέλη θεωρούν ότι τα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντα ⇦ που φέρουν την αναφερόμενη στο άρθρο 5 σήμανση CE έχουν συμμορφωθεί με τις σχετικές διατάξεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής.

2. Τα κράτη μέλη θεωρούν ότι τα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντα ⇦ για τα οποία έχουν εφαρμοσθεί εναρμονισμένα πρότυπα, οι αριθμοί αναφοράς των οποίων έχουν δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, έχουν συμμορφωθεί με όλες τις σχετικές απαιτήσεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής στο οποίο αναφέρονται τα εν λόγω πρότυπα.

3. Τα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντα ⇦ στα οποία έχει απονεμηθεί το κοινοτικό οικολογικό σήμα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 τεκμαίρεται ότι έχουν συμμορφωθεί με τις

[41] ΕΕ L 114 της 24.4.2001, σ. 1.

απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής, εφόσον οι εν λόγω απαιτήσεις καλύπτονται από το οικολογικό σήμα.

4. Για τους σκοπούς της τεκμαιρόμενης συμμόρφωσης στα πλαίσια της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή, ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 2, μπορεί να αποφασίζει ότι και άλλα οικολογικά σήματα πληρούν ισοδύναμους όρους με το κοινοτικό οικολογικό σήμα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1980/2000. Τα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντα ⇦ στα οποία έχουν απονεμηθεί τέτοια οικολογικά σήματα, τεκμαίρεται ότι έχουν συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού του εφαρμόσιμου μέτρου εφαρμογής, εφόσον οι εν λόγω απαιτήσεις καλύπτονται από το οικολογικό σήμα.

Άρθρο 10

Εναρμονισμένα πρότυπα

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν, κατά το δυνατόν, για τη λήψη των κατάλληλων μέτρων, ώστε να καθίσταται δυνατή η διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη σε εθνικό επίπεδο σχετικά με τη διαδικασία κατάρτισης και παρακολούθησης των εναρμονισμένων προτύπων.

2. Όταν ένα κράτος μέλος ή η Επιτροπή θεωρεί ότι τα εναρμονισμένα πρότυπα, η εφαρμογή των οποίων τεκμαίρεται ότι πληροί τις ειδικές διατάξεις ενός ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής, δεν ανταποκρίνονται πλήρως στις εν λόγω διατάξεις, το οικείο κράτος μέλος ή η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τη μόνιμη επιτροπή που συστάθηκε με το άρθρο 5 της οδηγίας 98/34/ΕΚ, αναφέροντας τους σχετικούς λόγους. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της κατεπειγόντως.

3. ~~Υπό το πρίσμα~~ Με βάση τη~~ς~~ γνώμη~~ς~~ της εν λόγω επιτροπής, η Επιτροπή αποφασίζει να δημοσιεύσει, να μη δημοσιεύσει, να δημοσιεύσει με περιορισμό, να διατηρήσει ή να αποσύρει τις αναφορές των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

4. Η Επιτροπή ενημερώνει τον οικείο ευρωπαϊκό φορέα τυποποίησης και, αν χρειάζεται, εκδίδει νέα εντολή με σκοπό την αναθεώρηση των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων.

Άρθρο 11

Απαιτήσεις για τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις υπομονάδες συναρμολόγησης

Τα μέτρα εφαρμογής δύνανται να απαιτούν από τους κατασκευαστές ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους τους οι οποίοι διαθέτουν στην αγορά ή/και θέτουν σε λειτουργία κατασκευαστικά στοιχεία και υπομονάδες ~~αξιολόγησης~~ ⇨ συναρμολόγησης ⇦ να παρέχουν στον κατασκευαστή ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ που καλύπτεται από μέτρα εφαρμογής τις σχετικές πληροφορίες για την υλική σύνθεση και για την κατανάλωση ενέργειας, υλικών ή/και πόρων των κατασκευαστικών στοιχείων ή υπομονάδων συναρμολόγησης.

Άρθρο 12

Διοικητική συνεργασία και ανταλλαγή πληροφοριών

1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν για τη λήψη των δεόντων μέτρων, ώστε να ενθαρρύνουν τις αρμόδιες για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας αρχές να συνεργάζονται μεταξύ τους, να ανταλλάσσουν πληροφορίες και να παρέχουν προς την Επιτροπή πληροφορίες, ούτως ώστε να υποβοηθείται η λειτουργία της παρούσας οδηγίας, και ιδίως η εφαρμογή του άρθρου 7.

Η διοικητική συνεργασία και η ανταλλαγή πληροφοριών πρέπει να αξιοποιούν, στο μέγιστο δυνατό βαθμό, τα ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας και μπορούν να υποστηρίζονται από σχετικά κοινοτικά προγράμματα.

Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή τις αρχές που είναι αρμόδιες για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

2. Η ακριβής φύση και η δομή της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών αποφασίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 2.

3. Η Επιτροπή λαμβάνει τα δέοντα μέτρα, ώστε να ενθαρρύνει τη συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και να συμβάλλει σε αυτήν κατά τα αναφερόμενα στο παρόν άρθρο.

Άρθρο 13

Επιχειρήσεις μικρού και μεσαίου μεγέθους

1. Στο πλαίσιο προγραμμάτων από τα οποία οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) και οι πολύ μικρές επιχειρήσεις μπορούν να αντλήσουν οφέλη, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη της πρωτοβουλίες που βοηθούν τις ΜΜΕ και τις πολύ μικρές επιχειρήσεις να ενσωματώσουν περιβαλλοντικές παραμέτρους, συμπεριλαμβανομένης της ενεργειακής αποδοτικότητας, κατά το σχεδιασμό των προϊόντων τους.

↓2008/28 άρθ. 1, σημ. 1

2~~1α~~. Κατευθυντήριες γραμμές που καλύπτουν ιδιαιτερότητες των ΜΜΕ που δραστηριοποιούνται στον οικείο παραγωγικό τομέα δύνανται να συνοδεύουν τα μέτρα εφαρμογής. Αν απαιτείται, και σύμφωνα με την παράγραφο 1, η Επιτροπή μπορεί να παρέχει επιπλέον ειδικευμένο υλικό για να διευκολύνει τις ΜΜΕ στην εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

↓ 2005/32
⇨ νέο

3~~2~~. Τα κράτη μέλη μεριμνούν, ιδίως με την ενίσχυση των δικτύων και δομών παροχής βοήθειας, για την ενθάρρυνση των ΜΜΕ και των πολύ μικρών επιχειρήσεων να υιοθετήσουν, ήδη από το στάδιο του σχεδιασμού του προϊόντος, περιβαλλοντικώς υγιή προσέγγιση και να προσαρμοσθούν προς τη μελλοντική ευρωπαϊκή νομοθεσία.

Άρθρο 14

Πληροφορίες για τον καταναλωτή

Σύμφωνα με τα ισχύοντα μέτρα εφαρμογής, οι κατασκευαστές διασφαλίζουν, υπό τη μορφή που κρίνουν κατάλληλη, ότι στους καταναλωτές των ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντων ⇦ παρέχονται:

– η αναγκαία πληροφόρηση σχετικά με το ρόλο που μπορούν να διαδραματίσουν στην αειφόρο χρήση του προϊόντος,

– τα οικολογικά χαρακτηριστικά του προϊόντος και τα οφέλη του οικολογικού σχεδιασμού, όταν τα μέτρα εφαρμογής το απαιτούν.

Άρθρο 15

Μέτρα εφαρμογής

↓ 2008/28 άρθ. 1, σημ. 2, στοιχ. α)
⇨ νέο

1. Όταν ένα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ πληροί τα κριτήρια που παρατίθενται στην παράγραφο 2, εμπίπτει σε μέτρο εφαρμογής ή μέτρο αυτορρύθμισης κατά την παράγραφο 3 στοιχείο β). Αυτά τα μέτρα εφαρμογής, που αποσκοπούν στην τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, με τη συμπλήρωσή της, εγκρίνονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 19 παράγραφος 3.

↓ 2005/32
⇨ νέο

2. Τα κριτήρια που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι τα ακόλουθα:

α) το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ πρέπει να αντιπροσωπεύει σημαντικό όγκο πωλήσεων και εμπορικών συναλλαγών εντός της Κοινότητας, ενδεικτικά άνω των 200.000 τεμαχίων εντός ενός έτους, σύμφωνα με τα πιο πρόσφατα διαθέσιμα στοιχεία·

β) δεδομένων των ποσοτήτων που διατίθενται στην αγορά ή/και τίθενται σε λειτουργία, το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ πρέπει να έχει σημαντικό περιβαλλοντικό αντίκτυπο εντός της Κοινότητας, όπως προσδιορίζεται στις κοινοτικές στρατηγικές προτεραιότητες κατά τα οριζόμενα στην απόφαση αριθ. 1600/2002/ΕΚ·

γ) το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ πρέπει να παρουσιάζει σημαντικές δυνατότητες βελτίωσης όσον αφορά τον περιβαλλοντικό του αντίκτυπο χωρίς υπερβολικό κόστος, λαμβάνοντας υπόψη ειδικότερα:

– την έλλειψη άλλης σχετικής κοινοτικής νομοθεσίας ή την ακατάλληλη αντιμετώπιση του ζητήματος από τις δυνάμεις της αγοράς,

– τη μεγάλη ανισότητα περιβαλλοντικών επιδόσεων μεταξύ των διαθέσιμων στην αγορά ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντων ⇦ με ισοδύναμες λειτουργίες.

3. Όταν καταρτίζει σχέδιο μέτρου εφαρμογής, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τυχόν απόψεις τις οποίες έχει εκφράσει η επιτροπή του άρθρου 19 παράγραφος 1 και επιπλέον λαμβάνει υπόψη:

α) τις κοινοτικές περιβαλλοντικές προτεραιότητες, όπως αυτές που καθορίζονται στην απόφαση αριθ. 1600/2002/ΕΚ, ή στο ευρωπαϊκό πρόγραμμα για την αλλαγή του κλίματος (ΕΠΑΚ) της Επιτροπής·

β) συναφείς κοινοτικές διατάξεις και μέτρα αυτορρύθμισης, όπως οι εθελοντικές συμφωνίες, τα οποία, κατόπιν αξιολογήσεως σύμφωνα με το άρθρο 17, αναμένεται να επιτύχουν τους στόχους της σχετικής πολιτικής ταχύτερα ή με μικρότερο κόστος απ' ό,τι οι υποχρεωτικές απαιτήσεις.

4. Κατά την κατάρτιση σχεδίου μέτρου εφαρμογής, η Επιτροπή:

α) μελετά τον κύκλο ζωής του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ και όλες τις σημαντικές περιβαλλοντικές παραμέτρους, μεταξύ άλλων την ενεργειακή αποδοτικότητα. Το

βάθος ανάλυσης των περιβαλλοντικών πτυχών και της δυνατότητας βελτίωσής τους είναι ανάλογο της σημασίας τους. Η υιοθέτηση των απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού στις σημαντικές περιβαλλοντικές πτυχές ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ δεν επιβραδύνεται αδικαιολόγητα από αβεβαιότητες που αφορούν τις άλλες πτυχές·

β) πραγματοποιεί αξιολόγηση των συνεπειών για το περιβάλλον, τους καταναλωτές και τους κατασκευαστές, συμπεριλαμβανομένων των ΜΜΕ, από άποψη ανταγωνιστικότητας και ~~για~~ στις αγορές εκτός Κοινότητας, καινοτομίας, πρόσβασης στην αγορά και κόστους και οφέλους·

γ) λαμβάνει υπόψη την υφισταμένη εθνική νομοθεσία για το περιβάλλον την οποία τα κράτη μέλη θεωρούν σχετική·

δ) προβαίνει στις δέουσες διαβουλεύσεις με τους ενδιαφερομένους·

ε) καταρτίζει επεξηγηματικό υπόμνημα του σχεδίου μέτρου εφαρμογής, βασιζόμενη στην αξιολόγηση που προβλέπεται στο στοιχείο β)·

στ) ορίζει ημερομηνία(-ες) εφαρμογής, τυχόν σταδιακά ή μεταβατικά μέτρα ή περιόδους, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τις ενδεχόμενες επιπτώσεις για τις ΜΜΕ ή για συγκεκριμένες ομάδες προϊόντων που κατασκευάζονται κατά κύριο λόγο από ΜΜΕ.

5. Τα μέτρα εφαρμογής πληρούν όλα τα ακόλουθα κριτήρια:

α) δεν πρέπει να υπάρχει σημαντικός αρνητικός αντίκτυπος στη λειτουργικότητα του προϊόντος σε ό, τι αφορά τον χρήστη·

β) δεν πρέπει να επηρεάζονται αρνητικά η υγεία, η ασφάλεια και το περιβάλλον·

γ) δεν πρέπει να υπάρχει σημαντικός αρνητικός αντίκτυπος στους καταναλωτές, ιδίως όσον αφορά την προσιτή τιμή και το κόστος του κύκλου ζωής του προϊόντος·

δ) δεν πρέπει να υπάρχει σημαντικός αρνητικός αντίκτυπος στην ανταγωνιστικότητα της βιομηχανίας·

ε) καταρχήν, ο καθορισμός μιας απαίτησης οικολογικού σχεδιασμού δεν πρέπει να έχει ως συνέπεια να επιβάλλει στους κατασκευαστές τη χρήση μιας αποκλειστικής τεχνολογίας·

στ) δεν πρέπει να βαρύνει με υπερβάλλοντα διοικητικό φόρτο τους κατασκευαστές.

6. Τα μέτρα εφαρμογής θεσπίζουν απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού σύμφωνα με το παράρτημα I ή/και το παράρτημα II.

Θεσπίζονται ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για επιλεγμένες περιβαλλοντικές πτυχές που έχουν σημαντικό περιβαλλοντικό αντίκτυπο.

Τα μέτρα εφαρμογής μπορούν επίσης να προβλέπουν ότι δεν είναι απαραίτητη η απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού σχετικά με ~~τις~~ ορισμένες ειδικές παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού που αναφέρονται στο παράρτημα I, μέρος 1.

7. Οι απαιτήσεις διατυπώνονται κατά τρόπον ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι αρχές επιτήρησης της αγοράς μπορούν να επαληθεύουν τη συμμόρφωση του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ προς τις απαιτήσεις του μέτρου εφαρμογής. Στο μέτρο εφαρμογής προσδιορίζεται κατά πόσον η διαδικασία επαλήθευσης μπορεί να επιτευχθεί άμεσα στο ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ ή βάσει τεχνικής τεκμηρίωσης.

8. Τα μέτρα εφαρμογής περιλαμβάνουν τα στοιχεία που απαριθμούνται στο παράρτημα VII.

9. Οι σχετικές μελέτες και αναλύσεις που χρησιμοποιεί η Επιτροπή κατά την κατάρτιση των μέτρων εφαρμογής θα πρέπει να δημοσιοποιούνται, λαμβανομένης ιδιαιτέρως υπόψη της εύκολης πρόσβασης και χρήσης από ενδιαφερόμενες ΜΜΕ.

↓ 2008/28 άρθ. 1, σημ. 2, στοιχ. β) (προσαρμοσμένο)

10. Αν απαιτείται, ένα μέτρο εφαρμογής που καθορίζει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού περιλαμβάνει διατάξεις για ~~το συνυπολογισμό~~ τη στάθμιση των διάφορων περιβαλλοντικών πτυχών. Τα μέτρα αυτά, που αποσκοπούν στην τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, με τη συμπλήρωσή της ~~με νέα στοιχεία~~, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 19 παράγραφος 3.

↓ 2005/32 (προσαρμοσμένο)

Άρθρο 16

Πρόγραμμα εργασίας

1. Σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 15 και μετά από συνεργασία με το φόρουμ διαβούλευσης που αναφέρεται στο άρθρο 18, η Επιτροπή καταρτίζει πρόγραμμα εργασίας το οποίο δημοσιοποιείται, το αργότερο στις 6 Ιουλίου 2007.

Το πρόγραμμα εργασίας περιλαμβάνει ~~καταρτίζει~~, για τα τρία επόμενα χρόνια, ενδεικτικό κατάλογο ομάδων προϊόντων που θεωρούνται ότι έχουν προτεραιότητα για τη θέσπιση μέτρων εφαρμογής.

Το πρόγραμμα εργασίας τροποποιείται περιοδικά από την Επιτροπή μετά από διαβούλευση με το φόρουμ διαβούλευσης.

2. Ωστόσο, κατά τη μεταβατική περίοδο εντός της οποίας καταρτίζεται το πρώτο πρόγραμμα εργασίας που προβλέπεται στην παράγραφο 1, και σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 15 και μετά από διαβούλευση με το φόρουμ διαβούλευσης, η Επιτροπή θεσπίζει, κατά τα προσήκοντα, εκ των προτέρων:

– μέτρα εφαρμογής αρχίζοντας από τα προϊόντα που έχουν χαρακτηρισθεί από το ΕΠΑΚ ως παρέχοντα μεγάλες δυνατότητες οικονομικώς αποδοτικής μείωσης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, όπως ο εξοπλισμός θέρμανσης και παραγωγής ζεστού νερού, τα συστήματα ηλεκτρικών κινητήρων, τα συστήματα φωτισμού τόσο του οικιακού όσο και του τριτογενούς τομέα, οι οικιακές συσκευές, ο γραφειακός εξοπλισμός τόσο του οικιακού όσο και του τριτογενούς τομέα, οι καταναλωτικές ηλεκτρονικές συσκευές και τα συστήματα θέρμανσης, αερισμού, και κλιματισμού,

– χωριστό μέτρο εφαρμογής που αφορά τη μείωση της ενεργειακής απώλειας όλων των προϊόντων σε λειτουργία αναμονής.

↓ 2008/28 άρθ. 1, σημ. 3, στοιχ. β) (προσαρμοσμένο)

Τα μέτρα αυτά, που αποσκοπούν στην τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, με τη συμπλήρωσή της ~~με νέα στοιχεία~~, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 19 παράγραφος 3.

↓ 2005/32 (προσαρμοσμένο)

Άρθρο 17

Αυτορρύθμιση

Οι εθελοντικές συμφωνίες ή άλλα μέτρα αυτορρύθμισης που προτάθηκαν ως εναλλακτικές λύσεις αντί των μέτρων εφαρμογής στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας αξιολογούνται τουλάχιστον βάσει του παραρτήματος VIII.

Άρθρο 18

Φόρουμ διαβούλευσης

Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι, κατά την εκτέλεση των δραστηριοτήτων της, ως προς κάθε μέτρο εφαρμογής, εφαρμόζει ισόρροπη συμμετοχή των εκπροσώπων των κρατών μελών και όλων των ενδιαφερομένων για το εν λόγω προϊόν ή ομάδα προϊόντων, όπως η βιομηχανία, συμπεριλαμβανομένων των ΜΜΕ, των βιοτεχνιών, των συνδικαλιστικών ενώσεων, των εμπόρων, των εμπόρων λιανικής πώλησης, των εισαγωγέων, των ενώσεων προστασίας του περιβάλλοντος και των οργανώσεων καταναλωτών. Τα εν λόγω μέρη συμβάλλουν ειδικότερα στον ορισμό και στην αναθεώρηση των μέτρων εφαρμογής, στην εξέταση της αποτελεσματικότητας των καθιερωμένων μηχανισμών ~~εποπτείας~~ επιτήρησης της αγοράς και στην αξιολόγηση των εθελοντικών ~~μηχανισμών~~ συμφωνιών και άλλων μέτρων αυτορρύθμισης. Τα εν λόγω μέρη συναντώνται σε ένα φόρουμ διαβούλευσης. Η Επιτροπή καταρτίζει τον εσωτερικό κανονισμό του φόρουμ.

Άρθρο 19

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή.

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, ~~Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο,~~ εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης ~~αυτής~~.

Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται τρίμηνη.

↓2008/28 άρθ. 1, σημ. 4

3. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζεται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4 και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

↓ 2005/32 (προσαρμοσμένο)

Άρθρο 20

Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη ~~καθορίζουν~~ ⌦ θεσπίζουν ⌫ ~~τις κυρώσεις~~ ⌦ τους κανόνες ⌫ που επιβάλλονται σε περίπτωση ~~παράβασης~~ ⌦ παραβίασης ⌫ των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία ⌦ και λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για να εξασφαλίζεται η εφαρμογή τους ⌫ . Οι ⌦ προβλεπόμενες ⌫ κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές, λαμβανομένου υπόψη του βαθμού μη συμμόρφωσης και του αριθμού τεμαχίων των μη συμμορφούμενων προϊόντων που διατίθενται στην κοινοτική αγορά. ⌦ Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αυτές τις διατάξεις στην Επιτροπή κατά την ημερομηνία που ορίζεται στο άρθρο 23 παράγραφος 1, το αργότερο, και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους το συντομότερο δυνατόν. ⌫

~~*Άρθρο 21*~~

~~**Τροποποίηση**~~

~~1. Η οδηγία 92/42/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:~~

~~1. Το άρθρο 6 διαγράφεται.~~

~~2. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:~~

~~*«Άρθρο 10α*~~

~~Η παρούσα οδηγία αποτελεί μέτρο εφαρμογής, κατά την έννοια του άρθρου 15 της οδηγίας 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6 Ιουλίου 2005, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια[42], όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση κατά τη χρήση, σύμφωνα με την εν λόγω οδηγία, και είναι δυνατόν να τροποποιείται ή να καταργείται σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 της οδηγίας 2005/32/ΕΚ.»»~~

~~3. Στο παράρτημα Ι, το τμήμα 2 διαγράφεται.~~

~~4. Το παράρτημα ΙΙ διαγράφεται.~~

~~2. Η οδηγία 96/57/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:~~

~~Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:~~

---

42 ~~ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29.~~

~~*«Άρθρο 9α*~~

~~Η παρούσα οδηγία αποτελεί μέτρο εφαρμογής, κατά την έννοια του άρθρου 15 της οδηγίας 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6 Ιουλίου 2005, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια[43], όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση κατά τη χρήση, σύμφωνα με την εν λόγω οδηγία, και είναι δυνατόν να τροποποιείται ή να καταργείται σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 της οδηγίας 2005/32/ΕΚ.»»~~

~~3. Η οδηγία 2000/55/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:~~

~~Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:~~

~~*«Άρθρο 9α*~~

~~Η παρούσα οδηγία αποτελεί μέτρο εφαρμογής, κατά την έννοια του άρθρου 15 της οδηγίας 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6 Ιουλίου 2005, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια[44], όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση κατά τη χρήση, σύμφωνα με την εν λόγω οδηγία, και είναι δυνατόν να τροποποιείται ή να καταργείται σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 της οδηγίας 2005/32/ΕΚ.»»~~

~~*Άρθρο 22*~~

~~**Κατάργηση**~~

~~Οι οδηγίες 78/170/ΕΟΚ και 86/594/ΕΟΚ καταργούνται. Τα κράτη μέλη δύνανται να εξακολουθούν να εφαρμόζουν τα υφιστάμενα εθνικά μέτρα που υιοθετήθηκαν δυνάμει της οδηγίας 86/594/ΕΟΚ έως ότου θεσπισθούν μέτρα εφαρμογής για τα σχετικά προϊόντα δυνάμει της παρούσας οδηγίας.~~

⬇ 2005/32 (προσαρμοσμένο) ⇨ νέο

Άρθρο ~~23~~21

Επανεξέταση

Το αργότερο στις ~~6 Ιουλίου 2010~~ ⇨ 2012 ⇦ η Επιτροπή επανεξετάζει ⇨ τη σκοπιμότητα επέκτασης του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας σε μη συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα, ⇦ την αποτελεσματικότητα της παρούσας οδηγίας και των μέτρων εφαρμογής της, του ορίου για τη λήψη μέτρων εφαρμογής, των μηχανισμών επιτήρησης της αγοράς και οποιασδήποτε σχετικής αυτορρύθμισης που προκύπτει, μετά από διαβούλευση με το φόρουμ διαβούλευσης που αναφέρει το άρθρο 18 και, ανάλογα με την περίπτωση, υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο προτάσεις για την τροποποίησή της.

Άρθρο ~~24~~22

Απόρρητο

---

43 ~~ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29.~~

44 ~~ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29.~~

Οι απαιτήσεις παροχής πληροφοριών από τον κατασκευαστή ή/και τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του, κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 11 και το παράρτημα Ι μέρος 2, είναι αναλογικές και λαμβάνουν υπόψη τον εύλογα~~ο~~ ~~του~~ εμπιστευτικό~~ού~~ χαρακτήρα των εμπορικώς ευαίσθητων πληροφοριών.

~~*Άρθρο 25*~~

~~**Εφαρμογή**~~

~~1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία πριν από τις 11 Αυγούστου 2007.~~

~~Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.~~

~~Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη έκδοσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς καθορίζεται από τα κράτη μέλη.~~

~~2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.~~

⇩ νέο

Άρθρο 23

Μεταφορά

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με τα άρθρα 1 έως 9, 11, 14, 15 και 20 καθώς και με τα παραρτήματα Ι έως V, VII και VIII, το αργότερο την […[45]]. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων καθώς και τον πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών των διατάξεων και της παρούσας οδηγίας.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι εν λόγω διατάξεις περιλαμβάνουν επίσης δήλωση που διευκρινίζει ότι οι αναφορές στην οδηγία που καταργείται από την παρούσα οδηγία, οι οποίες περιέχονται στις ισχύουσες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις, θεωρούνται ότι γίνονται στην παρούσα οδηγία. Ο τρόπος αυτής της αναφοράς και της διατύπωσης αυτής της δήλωσης καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 24

Κατάργηση

Η οδηγία 2005/32/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία που εμφαίνεται στο παράρτημα IX, μέρος Α, καταργείται, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον

---

[45] Ημερομηνία που αντιστοιχεί σε 12 μήνες μετά τη θέση σε ισχύ.

αφορά τις προθεσμίες μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο και εφαρμογής των οδηγιών που εμφαίνονται στο παράρτημα IX μέρος B.

Οι αναφορές στην καταργούμενη οδηγία θεωρούνται ότι γίνονται στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που παρατίθεται στο παράρτημα X.

↓ 2005/32 (προσαρμοσμένο)

Άρθρο ~~26~~25

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο ~~27~~26

Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

[…].

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο πρόεδρος
[...]

Για το Συμβούλιο
Ο πρόεδρος
[...]

↓ 2005/32 (προσαρμοσμένο)
⇨ νέο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΜΕΘΟΔΟΣ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΓΕΝΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ

(ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 15)

Οι γενικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού αποσκοπούν στη βελτίωση των περιβαλλοντικών επιδόσεων ~~ΠΚΕ~~ ⇨ των προϊόντων ⇦, με γνώμονα τις σημαντικές περιβαλλοντικές τους πτυχές και χωρίς καθορισμό οριακών τιμών. Η μέθοδος σύμφωνα με το παρόν παράρτημα εφαρμόζεται όταν δεν ενδείκνυται να οριστούν οριακές τιμές για την υπό εξέταση ομάδα προϊόντων. Κατά την κατάρτιση ~~και την εφαρμογή~~ σχεδίου μέτρου εφαρμογής το οποίο θα υποβληθεί στην επιτροπή του άρθρου 19, η Επιτροπή προσδιορίζει σημαντικές περιβαλλοντικές πτυχές οι οποίες διευκρινίζονται στο μέτρο εφαρμογής.

Κατά την κατάρτιση μέτρων εφαρμογής που θεσπίζουν γενικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού σύμφωνα με το άρθρο 15, η Επιτροπή προσδιορίζει, όπως ενδείκνυται ανάλογα με το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ που καλύπτεται από το μέτρο εφαρμογής, τις σχετικές παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού εκ των απαριθμούμενων στο μέρος 1, τις απαιτήσεις παροχής πληροφοριών εκ των απαριθμούμενων στο μέρος 2 και τις απαιτήσεις για τον κατασκευαστή εκ των απαριθμούμενων στο μέρος 3.

ΜΕΡΟΣ 1. ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΑ ~~ΠΚΕ~~ ⇨ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ⇦

1.1. Οι σημαντικές περιβαλλοντικές πτυχές προσδιορίζονται με συνεκτίμηση των ακόλουθων φάσεων του κύκλου ζωής του προϊόντος και στο βαθμό που αυτές συνδέονται με τον σχεδιασμό του προϊόντος:

α) επιλογή και χρησιμοποίηση πρώτων υλών·

β) κατασκευή·

γ) συσκευασία, μεταφορά και διανομή·

δ) εγκατάσταση και συντήρηση·

ε) χρήση·

στ) τέλος ζωής, ήτοι κατάσταση ενός ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ που έχει φθάσει στο τέλος της πρώτης του χρήσης έως την τελική διάθεσή του.

1.2. Για κάθε φάση, πρέπει να εκτιμώνται οι ακόλουθες περιβαλλοντικές πτυχές, ανάλογα με την περίπτωση:

α) προβλεπόμενη κατανάλωση υλικών, ενέργειας και άλλων πόρων, όπως γλυκού νερού·

β) προβλεπόμενες εκπομπές στον αέρα, το νερό ή το έδαφος·

γ) προβλεπόμενη ρύπανση μέσω φυσικών φαινομένων, όπως ο θόρυβος, οι δονήσεις, οι ακτινοβολίες, τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία·

δ) προβλεπόμενη παραγωγή αποβλήτων·

ε) δυνατότητες επαναχρησιμοποίησης, ανακύκλωσης και ανάκτησης υλικών ή/και ενέργειας, λαμβανομένης υπόψη της οδηγίας 2002/96/ΕΚ.

1.3. Ιδιαίτερα, πρέπει να χρησιμοποιούνται και να συμπληρώνονται από άλλες, οσάκις απαιτείται, οι ακόλουθες παράμετροι για την αξιολόγηση των δυνατοτήτων βελτίωσης των περιβαλλοντικών πτυχών που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο:

α) βάρος και όγκος του προϊόντος·

β) χρήση υλικών που προέρχονται από δραστηριότητες ανακύκλωσης·

γ) κατανάλωση ενέργειας, νερού και άλλων πόρων καθ'όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής·

δ) χρήση ουσιών που ταξινομούνται ως επικίνδυνες για την υγεία ή/και το περιβάλλον σύμφωνα με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1967, περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικινδύνων ουσιών[46] και λαμβανομένης υπόψη της νομοθεσίας σχετικά με την εμπορία και τη χρήση συγκεκριμένων ουσιών, όπως οι οδηγίες 76/769/ΕΟΚ ή 2002/95/ΕΚ·

ε) ποσότητα και φύση των αναλωσίμων που χρειάζονται για τη σωστή χρήση και συντήρηση·

στ) ευχέρεια επαναχρησιμοποίησης και ανακύκλωσης, όπως εκφράζεται μέσω των εξής στοιχείων: αριθμός χρησιμοποιούμενων υλικών και εξαρτημάτων, χρήση τυποποιημένων εξαρτημάτων, χρόνος που απαιτείται για την αποσυναρμολόγηση, πολυπλοκότητα των εργαλείων που απαιτούνται για την αποσυναρμολόγηση, χρήση προτύπων κωδικοποίησης για τον προσδιορισμό των εξαρτημάτων και των υλικών που είναι κατάλληλα για επαναχρησιμοποίηση και ανακύκλωση (συμπεριλαμβανομένης της σήμανσης των πλαστικών εξαρτημάτων σύμφωνα με τα πρότυπα ISO), χρήση εύκολα ανακυκλώσιμων υλικών, ευχερής πρόσβαση σε πολύτιμα και άλλα ανακυκλώσιμα εξαρτήματα και υλικά, ευχερής πρόσβαση σε εξαρτήματα και υλικά που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες·

ζ) ενσωμάτωση μεταχειρισμένων εξαρτημάτων·

η) αποφυγή τεχνικών λύσεων που βλάπτουν την επαναχρησιμοποίηση και την ανακύκλωση εξαρτημάτων και ολόκληρων συσκευών·

θ) παράταση του χρόνου ζωής, όπως εκφράζεται μέσω των εξής στοιχείων: ελάχιστη εγγυημένη διάρκεια ζωής, ελάχιστο διάστημα διαθεσιμότητας ανταλλακτικών, δομοστοιχειωτός σχεδιασμός, δυνατότητα αναβάθμισης, δυνατότητα επιδιόρθωσης·

ι) ποσότητες παραγόμενων αποβλήτων και ποσότητες παραγόμενων επικίνδυνων αποβλήτων·

ια) εκπομπές στον αέρα (αέρια θερμοκηπίου, παράγοντες οξίνισης, πτητικές οργανικές ενώσεις, ουσίες που εξασθενούν τη στιβάδα του όζοντος, ανθεκτικοί οργανικοί ρύποι, βαρέα μέταλλα, λεπτά σωματίδια και αιωρούμενα σωματίδια), με την επιφύλαξη της οδηγίας 97/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του

---

[46] ΕΕ 196 της 16.8.1967, p. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/73/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 152 της 30.4.2004, σ. 1).

Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1997, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα ληπτέα μέτρα κατά της εκπομπής αερίων και σωματιδιακών ρύπων προερχόμενων από κινητήρες εσωτερικής καύσης που τοποθετούνται σε μη οδικά κινητά μηχανήματα[47]·

ιβ) εκπομπές στο νερό (βαρέα μέταλλα, ουσίες που έχουν αρνητική επίδραση στο ισοζύγιο οξυγόνου, ανθεκτικοί οργανικοί ρύποι)·

ιγ) εκπομπές στο έδαφος (ιδίως διαρροή και διάχυση επικίνδυνων ουσιών κατά τη φάση της χρήσης των προϊόντων, και κίνδυνος απόπλυσης κατά τη διάθεση των προϊόντων ως αποβλήτων).

ΜΕΡΟΣ 2. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

Τα μέτρα εφαρμογής μπορεί να απαιτούν από τον κατασκευαστή την παροχή πληροφοριών, οι οποίες είναι δυνατόν να επηρεάζουν τον τρόπο χειρισμού, χρήσης ή ανακύκλωσης του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ από μέρη άλλα πλην του κατασκευαστή. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν, ανάλογα με την περίπτωση:

– πληροφορίες από τον σχεδιαστή σχετικά με τη διαδικασία κατασκευής,

– ~~πληροφόρηση των~~ πληροφορίες στους καταναλωτές~~ών~~ σχετικά με τα σημαντικά περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά και επιδόσεις του προϊόντος· οι πληροφορίες αυτές πρέπει να συνοδεύουν το προϊόν, όταν αυτό διατίθεται στην αγορά, ούτως ώστε ο καταναλωτής να μπορεί να συγκρίνει αυτές τις πτυχές των προϊόντων,

– ~~πληροφόρηση των~~ πληροφορίες στους καταναλωτές~~ών~~ σχετικά με τον τρόπο εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης του προϊόντος, προκειμένου να ελαχιστοποιείται ο αντίκτυπός του στο περιβάλλον και να διασφαλίζεται η βέλτιστη προσδοκώμενη διάρκεια ζωής του, καθώς και σχετικά με τον τρόπο επιστροφής του προϊόντος μετά το τέλος της ζωής του, και, ανάλογα με την περίπτωση, ~~παροχή~~ πληροφορίες~~ών~~ για την περίοδο διαθεσιμότητας ανταλλακτικών και για τις δυνατότητες ~~για~~ βελτίωσης του προϊόντος,

– ~~παροχή~~ πληροφορίες~~ών~~ για τις εγκαταστάσεις επεξεργασίας σχετικά με την αποσυναρμολόγηση, την ανακύκλωση ή τη διάθεση του προϊόντος μετά το τέλος της ζωής του.

Οι πληροφορίες πρέπει να βρίσκονται επάνω στο ίδιο το προϊόν, όταν αυτό είναι δυνατόν.

Οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις υποχρεώσεις που προβλέπονται από άλλη κοινοτική νομοθεσία, όπως η οδηγία 2002/96/ΕΚ.

ΜΕΡΟΣ 3. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ

1. Λαμβάνοντας υπόψη τις περιβαλλοντικές πτυχές οι οποίες, σύμφωνα με τα μέτρα εφαρμογής, είναι δυνατόν να επηρεάζονται ουσιαστικά από τον σχεδιασμό του προϊόντος, οι κατασκευαστές ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντων ⇦ υποχρεούνται να διενεργούν αξιολόγηση του μοντέλου ~~ΠΚΕ~~ ⇨ του προϊόντος ⇦ καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής του, με βάση ρεαλιστικές παραδοχές σχετικά με τις κανονικές συνθήκες και για τους σκοπούς της χρησιμοποίησής του. Άλλες περιβαλλοντικές πτυχές μπορεί να εξετάζονται σε εθελοντική βάση.

---

[47] ΕΕ L 59 της 27.2.1998, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/26/ΕΚ (ΕΕ L 146 της 30.4.2004, σ. 1).

Με βάση αυτή την αξιολόγηση, οι κατασκευαστές καταρτίζουν το οικολογικό προφίλ του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦. Το οικολογικό προφίλ βασίζεται σε χαρακτηριστικά του προϊόντος που έχουν σχέση με το περιβάλλον και σε εισροές/εκροές που προκύπτουν καθ'~~ν~~ όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής του προϊόντος και εκφράζονται σε φυσικά μεγέθη τα οποία είναι δυνατόν να μετρηθούν.

2. Οι κατασκευαστές χρησιμοποιούν την αξιολόγηση αυτή για να αξιολογούν τις εναλλακτικές σχεδιαστικές λύσεις και την επιτευχθείσα περιβαλλοντική επίδοση του προϊόντος βάσει κριτηρίων ~~αξιολόγησης~~ αναφοράς .

Τα κριτήρια ~~αξιολόγησης~~ αναφοράς προσδιορίζονται από την Επιτροπή στο μέτρο εφαρμογής βάσει των πληροφοριών που συγκεντρώνονται κατά την κατάρτιση του μέτρου.

Η επιλογή συγκεκριμένης σχεδιαστικής λύσης εξασφαλίζει εύλογη ισορροπία μεταξύ των διάφορων περιβαλλοντικών πτυχών και μεταξύ, αφενός, των περιβαλλοντικών πτυχών και άλλων σχετικών θεμάτων, όπως η ασφάλεια και η υγεία, οι τεχνικές απαιτήσεις λειτουργικότητας, ποιότητας και επιδόσεων, και, αφετέρου, των οικονομικών πτυχών, συμπεριλαμβανομένου του κόστους κατασκευής και της δυνατότητας εμπορίας, τηρουμένου, συγχρόνως, του συνόλου της σχετικής νομοθεσίας.

↓ 2005/32 (προσαρμοσμένο)
⇨ νέο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΜΕΘΟΔΟΣ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ

(ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 15)

Οι ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού αποσκοπούν στη βελτίωση μιας επιλεγμένης περιβαλλοντικής πτυχής του προϊόντος. Μπορούν να λαμβάνουν τη μορφή απαιτήσεων για μειωμένη κατανάλωση ενός συγκεκριμένου πόρου, όπως όρια για τη χρήση αυτού του πόρου κατά τα διάφορα στάδια του κύκλου ζωής του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦, όπως ενδείκνυται (π.χ. όρια για την κατανάλωση νερού στη φάση της χρήσης ή για τις ποσότητες ενός συγκεκριμένου υλικού που ενσωματώνεται στο προϊόν ή απαίτηση για τις ελάχιστες ποσότητες ανακυκλωμένου υλικού).

Κατά την κατάρτιση μέτρων εφαρμογής που καθορίζουν ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού δυνάμει του άρθρου 15, η Επιτροπή προσδιορίζει, όπως ενδείκνυται ανάλογα με το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ που καλύπτεται από το μέτρο εφαρμογής, τις σχετικές παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού εκ των απαριθμούμενων στο παράρτημα I, μέρος 1 και ορίζει το επίπεδο των απαιτήσεων αυτών σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 2 ως ακολούθως:

1. Στην τεχνική, περιβαλλοντική και οικονομική ανάλυση επιλέγεται ένας αριθμός αντιπροσωπευτικών μοντέλων του εν λόγω ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ στην αγορά και προσδιορίζονται οι τεχνικές εναλλακτικές δυνατότητες βελτίωσης των περιβαλλοντικών επιδόσεων του προϊόντος, λαμβανομένης υπόψη της οικονομικής βιωσιμότητας των εν λόγω εναλλακτικών επιλογών και αποφεύγοντας κάθε σημαντική απώλεια επιδόσεων ή χρησιμότητας του προϊόντος για τους καταναλωτές.

Η τεχνική, περιβαλλοντική και οικονομική ανάλυση προσδιορίζει επίσης, για τις συγκεκριμένες περιβαλλοντικές πτυχές, τα προϊόντα και την τεχνολογία με τις καλύτερες επιδόσεις που είναι διαθέσιμα στην αγορά.

Οι επιδόσεις ~~Η αποδοτικότητα~~ προϊόντων που διατίθενται στις διεθνείς αγορές και τα σημεία αναφοράς που ορίζονται στη νομοθεσία άλλων χωρών πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά την ανάλυση καθώς και κατά τον καθορισμό των απαιτήσεων.

Με βάση την ανάλυση αυτή και λαμβανομένης υπόψη της οικονομικής και τεχνικής σκοπιμότητας ~~αφικτότητας~~, καθώς και των δυνατοτήτων βελτίωσης, λαμβάνονται συγκεκριμένα μέτρα με στόχο τη μείωση του περιβαλλοντικού αντίκτυπου του προϊόντος στο ελάχιστο.

Όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας κατά τη χρήση, το επίπεδο της ενεργειακής απόδοσης ή κατανάλωσης καθορίζεται με στόχο το ελάχιστο κόστος κύκλου ζωής για τους τελικούς χρήστες για αντιπροσωπευτικά μοντέλα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντων ⇦,

λαμβανομένων υπόψη των συνεπειών σε άλλες περιβαλλοντικές πτυχές. Η μέθοδος διενέργειας της ανάλυσης κόστους κύκλου ζωής χρησιμοποιεί πραγματικό προεξοφλητικό επιτόκιο βάσει των δεδομένων που παρέχει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και μια ρεαλιστική διάρκεια ζωής για το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦· βασίζεται στο άθροισμα των διακυμάνσεων της τιμής αγοράς (που προκύπτει από τις διακυμάνσεις του βιομηχανικού κόστους) και των λειτουργικών δαπανών που προκύπτουν από τα διάφορα επίπεδα εναλλακτικών επιλογών για πραγματοποίηση τεχνικών βελτιώσεων υπολογιζόμενων με αφαίρεση για όλη τη διάρκεια ζωής των εξεταζομένων αντιπροσωπευτικών μοντέλων ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντων ⇦. Οι λειτουργικές δαπάνες καλύπτουν πρωτίστως την κατανάλωση ενέργειας και τις πρόσθετες δαπάνες για άλλους πόρους (όπως νερό ή απορρυπαντικά).

Πρέπει να διεξάγεται ανάλυση ευαισθησίας που να καλύπτει τους σχετικούς συντελεστές ~~στοιχεία~~ (όπως τιμή της ενέργειας ή άλλων πόρων, κόστος των πρώτων υλών ή κόστος παραγωγής, προεξοφλητικά επιτόκια) και, κατά περίπτωση, το εξωτερικό περιβαλλοντικό κόστος, συμπεριλαμβανομένων των αποτρεπόμενων εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, προκειμένου να ελέγχεται αν υπάρχουν σημαντικές αλλαγές και αν τα γενικά συμπεράσματα είναι αξιόπιστα. Η απαίτηση αναπροσαρμόζεται ανάλογα.

Παρόμοια μεθοδολογία μπορεί να εφαρμόζεται και για άλλους πόρους, όπως για το νερό.

2. Για τη σύνταξη των τεχνικών, περιβαλλοντικών και οικονομικών αναλύσεων, μπορούν να χρησιμοποιούνται πληροφορίες που είναι διαθέσιμες στο πλαίσιο άλλων κοινοτικών δραστηριοτήτων.

Το ίδιο ισχύει και για πληροφορίες που προέρχονται από υφιστάμενα προγράμματα που εφαρμόζονται σε άλλα μέρη του κόσμου, για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για τα ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντα ⇦ που αποτελούν αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών με τους οικονομικούς εταίρους της ΕΕ.

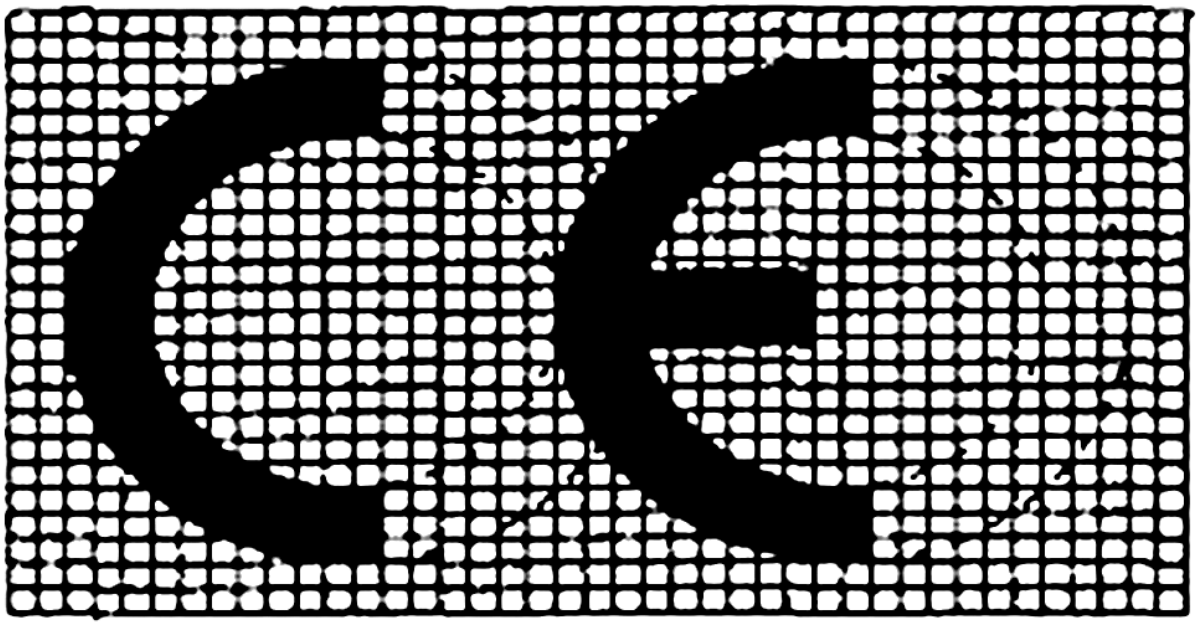
3. Η ημερομηνία κατά την οποία αρχίζει να ισχύει η απαίτηση λαμβάνει υπόψη της τον κύκλο ανασχεδιασμού του προϊόντος.

↓ 2005/32
⇨ νέο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΣΗΜΑΝΣΗ CE

(ΤΑ~~Η~~ ΟΠΟΙΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝ~~Ε~~ΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 5 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2)



Η σήμανση CE πρέπει να έχει ύψος τουλάχιστον 5 mm. Αν η σήμανση CE μειωθεί ή αυξηθεί, πρέπει να τηρη~~θούνται~~θούν οι αναλογίες που δίνονται στο παραπάνω σχήμα.

Η σήμανση CE πρέπει να τίθεται πάνω στο ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦. Όταν αυτό δεν είναι δυνατόν, πρέπει να τίθεται πάνω στη συσκευασία και στα συνοδευτικά έγγραφα.

↓ 2005/32 (προσαρμοσμένο)
⇨ νέο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ

(ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 8)

1. Το παρόν παράρτημα περιγράφει τη διαδικασία με την οποία ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του που εκπληρώνει τις υποχρεώσεις οι οποίες καθορίζονται στο τμήμα 2 του παρόντος παραρτήματος διασφαλίζει και δηλώνει ότι το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ πληροί τις σχετικές απαιτήσεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής. Η δήλωση συμμόρφωσης μπορεί να καλύπτει ένα ή περισσότερα προϊόντα και πρέπει να φυλάσσεται από τον κατασκευαστή.

2. Ο κατασκευαστής καταρτίζει φάκελο τεχνικής τεκμηρίωσης που καθιστά δυνατή την αξιολόγηση της συμμόρφωσης του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ με τις απαιτήσεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής.

Η εν λόγω τεκμηρίωση περιλαμβάνει ιδίως:

α) τη γενική περιγραφή του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ και την προβλεπόμενη χρήση του·

β) τα αποτελέσματα σχετικών μελετών περιβαλλοντικής αξιολόγησης εκ μέρους του κατασκευαστή, ή/και παραπομπές σε βιβλιογραφία περιβαλλοντικής αξιολόγησης ή σε περιπτωσιολογικές μελέτες που χρησιμοποίησε ο κατασκευαστής για την αξιολόγηση, την τεκμηρίωση και τον καθορισμό λύσεων όσον αφορά τον σχεδιασμό του προϊόντος·

γ) το οικολογικό προφίλ εφόσον απαιτείται από το μέτρο εφαρμογής·

δ) στοιχεία των προδιαγραφών σχεδιασμού του προϊόντος σχετικά με τις πτυχές περιβαλλοντικού σχεδιασμού του·

ε) κατάλογο των αναφερόμενων στο άρθρο 10 κατάλληλων προτύπων, που εφαρμόσθηκαν εν όλω ή εν μέρει, και περιγραφή των λύσεων που υιοθετήθηκαν για να καλυφθούν οι απαιτήσεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής σε περίπτωση μη εφαρμογής των προτύπων που αναφέρονται στο άρθρο 10 ή όταν τα εν λόγω ~~έγγραφα~~ πρότυπα δεν πληρούν ~~πλήρως~~ απολύτως τις απαιτήσεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής·

στ) αντίγραφο των πληροφοριών που αφορούν τις πτυχές περιβαλλοντικού σχεδιασμού του προϊόντος οι οποίες παρέχονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παραρτήματος I, μέρος 2·

ζ) τα αποτελέσματα των μετρήσεων που διενεργήθηκαν για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού, με λεπτομερή στοιχεία για τη συμμόρφωση των μετρήσεων αυτών με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που καθορίζονται στο ~~εφαρμόσιμο~~ ισχύον μέτρο εφαρμογής.

3. Ο κατασκευαστής πρέπει να λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίζει ότι το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με τις προδιαγραφές σχεδιασμού που αναφέρονται στο

~~τμήμα~~ σημείο 2 και με τις απαιτήσεις του μέτρου που ~~εφαρμόζεται σ' αυτό~~ ισχύει για το προϊόν .

↓ 2005/32 (προσαρμοσμένο)
⇨ νέο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

(ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 8)

1. Το παρόν παράρτημα περιγράφει τη διαδικασία με την οποία ο κατασκευαστής ο οποίος εκπληρώνει τις υποχρεώσεις του ⇨ σημείου ⇦ ~~τμήματος~~ 2 του παρόντος παραρτήματος, διασφαλίζει και δηλώνει ότι το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ πληροί τις απαιτήσεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής. Η δήλωση συμμόρφωσης μπορεί να καλύπτει ένα ή περισσότερα προϊόντα και πρέπει να φυλάσσεται από τον κατασκευαστή.

2. Για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ είναι δυνατόν να χρησιμοποιείται σύστημα διαχείρισης, υπό την προϋπόθεση ότι ο κατασκευαστής εφαρμόζει τα περιβαλλοντικά στοιχεία που καθορίζονται στο ~~τμήμα~~ σημείο 3 του παρόντος παραρτήματος.

3. Περιβαλλοντικά στοιχεία του συστήματος διαχείρισης

Το παρόν σημείο προσδιορίζει τα στοιχεία ενός συστήματος διαχείρισης και τις διαδικασίες βάσει των οποίων ο κατασκευαστής μπορεί να αποδεικνύει ότι το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ πληροί τις απαιτήσεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής.

3.1. Πολιτική στον τομέα των περιβαλλοντικών επιδόσεων του προϊόντος

Ο κατασκευαστής πρέπει να είναι σε θέση να αποδεικνύει ότι πληροί τις απαιτήσεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής. Ο κατασκευαστής πρέπει επίσης να είναι σε θέση να παρέχει ένα πλαίσιο για τον καθορισμό και την επανεξέταση των στόχων και δεικτών περιβαλλοντικών επιδόσεων του προϊόντος ~~για~~ με σκοπό τη βελτίωση των συνολικών περιβαλλοντικών επιδόσεων του προϊόντος.

Όλα τα ⇨ μέτρα ⇦ ~~διατάξεις~~ που λαμβάνονται ~~θεσπίζονται~~ από τον κατασκευαστή για τη βελτίωση των συνολικών περιβαλλοντικών επιδόσεων και τον καθορισμό του οικολογικού προφίλ του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦, εφόσον απαιτείται από το μέτρο εφαρμογής, μέσω του σχεδιασμού και της κατασκευής του, πρέπει να τεκμηριώνονται με συστηματικό και τακτικό τρόπο υπό μορφή γραπτών διαδικασιών και οδηγιών.

Οι εν λόγω διαδικασίες και οδηγίες πρέπει, ιδίως, να περιλαμβάνουν κατάλληλη περιγραφή:

– του καταλόγου των εγγράφων που πρέπει να συντάσσονται - και ανάλογα με την περίπτωση - να προσκομίζονται για να αποδεικνύεται η συμμόρφωση του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦,

– των στόχων και δεικτών περιβαλλοντικών επιδόσεων του προϊόντος και της οργανωτικής δομής, των ευθυνών, των εξουσιών της διοίκησης και του τρόπου κατανομής των πόρων όσον αφορά την εφαρμογή και τη διατήρησή τους,

– των ελέγχων και των δοκιμών που πρέπει να διενεργούνται μετά την κατασκευή του προϊόντος για να ελέγχονται οι επιδόσεις του σε σχέση με τους δείκτες περιβαλλοντικών επιδόσεων,

– των διαδικασιών για τον έλεγχο της αναγκαίας τεκμηρίωσης και για τη διασφάλιση της συνεχούς ενημέρωσής της,

– της μεθόδου για τον έλεγχο της εφαρμογής και της αποτελεσματικότητας των περιβαλλοντικών στοιχείων του συστήματος διαχείρισης.

3.2. Προγραμματισμός

Ο κατασκευαστής καθορίζει ~~θεσπίζει~~ και διατηρεί:

α) διαδικασίες για τον καθορισμό του οικολογικού προφίλ του προϊόντος·

β) στόχους και δείκτες περιβαλλοντικών επιδόσεων του προϊόντος, οι οποίοι συνεκτιμούν τις τεχνολογικές εναλλακτικές επιλογές οι οποίες λαμβάνουν υπόψη τις τεχνικές και οικονομικές απαιτήσεις·

γ) πρόγραμμα για την επίτευξη αυτών των στόχων.

3.3. Εφαρμογή και τεκμηρίωση

3.3.1. Η τεκμηρίωση του συστήματος διαχείρισης καλύπτει, ιδίως, τα εξής:

α) καθορίζονται και τεκμηριώνονται ευθύνες και αρμόδιες αρχές ούτως ώστε να διασφαλίζεται η επίτευξη ουσιαστικών περιβαλλοντικών επιδόσεων από το προϊόν και η υποβολή εκθέσεων για τη λειτουργία του, με στόχο την επανεξέταση και τη βελτίωσή του·

β) συντάσσονται έγγραφα που περιγράφουν τις τεχνικές ελέγχου και εξακρίβωσης του σχεδιασμού και τις διαδικασίες και τα συστηματικά μέτρα που χρησιμοποιήθηκαν κατά τον σχεδιασμό του προϊόντος·

γ) ο κατασκευαστής συντάσσει και διατηρεί πληροφορίες που περιγράφουν τα βασικά περιβαλλοντικά στοιχεία του συστήματος διαχείρισης και τις διαδικασίες ελέγχου όλων των απαιτούμενων εγγράφων.

3.3.2. Η τεκμηρίωση του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ διευκρινίζει, ιδίως, τα ακόλουθα:

α) τη γενική περιγραφή του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ και την προβλεπόμενη χρήση του·

β) τα αποτελέσματα σχετικών μελετών περιβαλλοντικής αξιολόγησης εκ μέρους του κατασκευαστή, ή/και παραπομπές σε βιβλιογραφία περιβαλλοντικής αξιολόγησης ή σε περιπτωσιολογικές μελέτες που χρησιμοποίησε ο κατασκευαστής για την αξιολόγηση, την τεκμηρίωση και τον καθορισμό λύσεων όσον αφορά τον σχεδιασμό του προϊόντος·

γ) το οικολογικό προφίλ εφόσον απαιτείται από το μέτρο εφαρμογής·

δ) τα έγγραφα που περιγράφουν τα αποτελέσματα των μετρήσεων που διενεργήθηκαν για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού, με λεπτομερή στοιχεία για τη συμμόρφωση των μετρήσεων αυτών με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που καθορίζονται στο ~~εφαρμόσιμο~~ ισχύον μέτρο εφαρμογής·

ε) ο κατασκευαστής καθορίζει προδιαγραφές που αναφέρουν, ιδίως, τα πρότυπα που εφαρμόσθηκαν· σε περίπτωση μη εφαρμογής των προτύπων που αναφέρονται στο άρθρο 10 ή όταν τα εν λόγω πρότυπα δεν πληρούν πλήρως τις απαιτήσεις του ~~εφαρμόσιμου~~ ισχύοντος μέτρου εφαρμογής, τα μέσα που χρησιμοποιήθηκαν για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης·

στ) αντίγραφο των πληροφοριών σχετικά με τις πτυχές περιβαλλοντικού σχεδιασμού του προϊόντος οι οποίες παρέχονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις που προσδιορίζονται στο παράρτημα I, μέρος 2.

3.4. Έλεγχος και διορθωτικά μέτρα

α) ο κατασκευαστής λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα για να διασφαλίζει ότι το ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ κατασκευάζεται σύμφωνα με τις προδιαγραφές σχεδιασμού του και σύμφωνα με τις απαιτήσεις του μέτρου εφαρμογής που ισχύει γι' ~~εφαρμόζεται σε~~ αυτό·

β) ο κατασκευαστής θεσπίζει και διατηρεί διαδικασίες για τη διερεύνηση και την αντιμετώπιση της μη συμμόρφωσης, και επιφέρει στις τεκμηριωμένες διαδικασίες τις τροποποιήσεις που προκύπτουν από τα διορθωτικά μέτρα·

γ) ο κατασκευαστής διενεργεί τουλάχιστον κάθε τρία χρόνια, πλήρη εσωτερικό έλεγχο του συστήματος διαχείρισης, αναφορικά προς τα περιβαλλοντικά του στοιχεία.

↓ 2005/32

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

(ΤΑΗ ΟΠΟΙΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 5 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3)

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ πρέπει να περιέχει τα ακόλουθα στοιχεία:

1. Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του.

2. Περιγραφή του μοντέλου, επαρκή για τη σαφή αναγνώρισή του.

3. Ανάλογα με την περίπτωση, τα στοιχεία των εφαρμοζόμενων εναρμονισμένων προτύπων.

4. Ανάλογα με την περίπτωση, τα άλλα τεχνικά πρότυπα και προδιαγραφές που χρησιμοποιήθηκαν.

5. Ανάλογα με την περίπτωση, τα στοιχεία άλλης κοινοτικής νομοθεσίας που προβλέπει την τοποθέτηση της σήμανσης CE.

6. Στοιχεία ταυτότητας και υπογραφή του προσώπου που έχει το δικαίωμα να δεσμεύει τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του.

↓ 2005/32
⇨ νέο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

(ΤΑ~~Η~~ ΟΠΟΙΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝ~~Ε~~ΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 15 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 8)

Τα μέτρα εφαρμογής πρέπει να διευκρινίζουν, ιδίως:

1. Τον ακριβή ορισμό του ⇨ τύπου ⇦ ή των τύπων των καλυπτόμενων ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντων ⇦.

2. Τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για το καλυπτόμενο ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦, τις ημερομηνίες εφαρμογής και τα σταδιακά ή μεταβατικά μέτρα ή περιόδους.

– σε περίπτωση γενικών απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού, τις σχετικές φάσεις και πτυχές εκ των αναφερομένων στο παράρτημα I, ~~τμήμα~~ σημεία 1.1. και 1.2, μαζί με παραδείγματα παραμέτρων ~~επιλεγομένων ΕΚ~~ εκ των αναφερομένων στο παράρτημα I, ~~τμήμα~~ σημείο 1.3, ως οδηγίες για την αξιολόγηση βελτιώσεων συγκεκριμένων περιβαλλοντικών πτυχών,

– σε περίπτωση ειδικών απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού, το επίπεδο ή τα επίπεδά τους.

3. Τις παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα I, μέρος I, και για τις οποίες δεν χρειάζεται απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού.

4. Τις απαιτήσεις σχετικά με την εγκατάσταση του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦, όταν το στοιχείο αυτό έχει άμεση σχέση με τις εξεταζόμενες περιβαλλοντικές επιδόσεις του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦·

5. Τα πρότυπα ή/και τις μεθόδους μέτρησης που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν· όταν υπάρχουν, χρησιμοποιούνται εναρμονισμένα πρότυπα, των οποίων οι αριθμοί αναφοράς έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*·

6. Λεπτομερή στοιχεία για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης δυνάμει της απόφασης 93/465/ΕΟΚ·

– όταν οι ενότητες που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν είναι διαφορετικές από την ενότητα Α· τους παράγοντες που οδηγούν στην επιλογή αυτής της συγκεκριμένης διαδικασίας·

– ανάλογα με την περίπτωση, τα κριτήρια για την έγκριση ή/και την πιστοποίηση των τρίτων μερών.

Όταν για το ίδιο ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόν ⇦ ορίζονται διαφορετικές ενότητες σε άλλες απαιτήσεις ΕΚ, η ενότητα που ορίζεται στο μέτρο εφαρμογής υπερισχύει όσον αφορά τη σχετική απαίτηση·

7. Τις απαιτήσεις για τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχουν οι κατασκευαστές, ιδίως για τα στοιχεία τεχνικής τεκμηρίωσης που απαιτούνται για να διευκολυνθεί ο έλεγχος της συμμόρφωσης του ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦ με το~~τα~~ μέτρο~~α~~ εφαρμογής·

8. τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου κατά την οποία τα κράτη μέλη πρέπει να επιτρέπουν τη διάθεση στην αγορά ή/και τη θέση σε λειτουργία ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντων ⇦, τα οποία έχουν συμμορφωθεί με τους κανονισμούς που ίσχυαν στο έδαφός τους κατά την ημερομηνία έκδοσης του μέτρου εφαρμογής·

9. Την ημερομηνία αξιολόγησης και ενδεχόμενης αναθεώρησης του μέτρου εφαρμογής, λαμβανομένης υπόψη της ταχύτητας της τεχνολογικής προόδου.

↓ 2005/32
⇨ νέο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Πέρα από τη βασική νομική απαίτηση κατά την οποία οι πρωτοβουλίες αυτορρύθμισης συμμορφώνονται προς όλες τις διατάξεις της Σ~~σ~~υνθήκης (ιδίως προς τους κανόνες της εσωτερικής αγοράς και του ανταγωνισμού), καθώς και προς~~με~~ τις διεθνείς υποχρεώσεις της Κοινότητας, συμπεριλαμβανομένων πολυμερών εμπορικών κανόνων, ο εξής μη εξαντλητικός κατάλογος ενδεικτικών κριτηρίων μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αξιολόγηση του παραδεκτού των πρωτοβουλιών αυτορρύθμισης ως εναλλακτικής λύσης αντί μέτρου εφαρμογής στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας:

1. ΑΝΟΙΚΤΗ~~ΟΣ~~ ~~ΧΑΡΑΚΤΗΡΑΣ ΤΗΣ~~ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Οι πρωτοβουλίες αυτορρύθμισης είναι ανοικτές στη συμμετοχή φορέων τρίτων χωρών, στις φάσεις τόσο της προετοιμασίας όσο και της εφαρμογής.

2. ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ

Οι πρωτοβουλίες αυτορρύθμισης δημιουργούν προστιθέμενη αξία (μεγαλύτερη από ό,τι οι «συνήθεις υποθέσεις») όσον αφορά τη βελτίωση της γενικής περιβαλλοντικής απόδοσης του καλυπτόμενου ~~ΠΚΕ~~ ⇨ προϊόντος ⇦.

3. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ

Ο βιομηχανικός κλάδος και οι φορείς του που συμμετέχουν σε δράσεις αυτορρύθμισης αντιπροσωπεύουν μεγάλη πλειοψηφία του σχετικού οικονομικού τομέα, με όσο το δυνατόν λιγότερες εξαιρέσεις. Πρέπει να ληφθεί μέριμνα για τη διασφάλιση της τήρησης των κανόνων του ανταγωνισμού.

4. ΣΤΟΧΟΙ ΠΟΣΟΤΙΚΑ ΕΚΠΕΦΡΑΣΜΕΝΟΙ ΚΑΙ ΣΤΑΔΙΑΚΩΣ ΕΦΑΡΜΟΖΟΜΕΝΟΙ

Οι στόχοι που καθορίζουν οι συμμετέχοντες εκφράζονται με σαφήνεια και ακρίβεια, σε επακριβώς καθορισμένη βάση. Αν η πρωτοβουλία αυτορρύθμισης καλύπτει μεγάλο χρονικό διάστημα, περιλαμβάνονται ~~προσωρινοί~~ ενδιάμεσοι στόχοι. Εξασφαλίζεται η δυνατότητα ~~εποπτείας~~ παρακολούθησης της συμμόρφωσης προς τους σκοπούς και τους (ενδιαμέσους) στόχους κατά τρόπο οικονομικώς προσιτό και αξιόπιστο, με σαφείς και αξιόπιστους δείκτες. Η ανάπτυξη των δεικτών αυτών διευκολύνεται με στοιχεία που προέρχονται από την έρευνα και τις επιστημονικές και τεχνολογικές γνώσεις.

5. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ

Για τη διασφάλιση της διαφάνειας, οι πρωτοβουλίες αυτορρύθμισης δημοσιοποιούνται, μεταξύ άλλων με τη χρήση του Διαδικτύου και άλλων ηλεκτρονικών μέσων διάδοσης των πληροφοριών.

Τούτο ισχύει επίσης για τις ~~προσωρινές~~ ενδιάμεσες και τις τελικές εκθέσεις παρακολούθησης. Οι συμμετέχοντες —δηλαδή τα κράτη μέλη, η βιομηχανία, οι περιβαλλοντικές ΜΚΟ και οι ενώσεις καταναλωτών— έχουν τη δυνατότητα υποβολής παρατηρήσεων σχετικά με τις πρωτοβουλίες αυτορρύθμισης.

6. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΥΠΟΒΟΛΗ ΕΚΘΕΣΕΩΝ

Οι πρωτοβουλίες αυτορρύθμισης πρέπει να περιλαμβάνουν ένα καλοσχεδιασμένο σύστημα παρακολούθησης, με σαφώς προσδιορισμένες ευθύνες για τη βιομηχανία και τους ανεξάρτητους φορείς ελέγχου. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής, σε συνεργασία με τους συμμετέχοντες στην πρωτοβουλία αυτορρύθμισης, καλούνται να ~~εποπτεύουν~~ παρακολουθούν την επίτευξη των στόχων.

Το σχέδιο ~~εποπτείας~~ παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων πρέπει να είναι λεπτομερές, διαφανές και αντικειμενικό. Απόκειται στις υπηρεσίες της Επιτροπής να εξετάζουν, επικουρούμενες από την επιτροπή του άρθρου 19 παράγραφος 1, εάν έχουν επιτευχθεί οι στόχοι της εθελοντικής συμφωνίας ή άλλων αυτορρυθμιστικών μέτρων.

7. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΩΝ ΑΥΤΟΡΡΥΘΜΙΣΗΣ

Το κόστος διαχείρισης των πρωτοβουλιών αυτορρύθμισης, ιδίως όσον αφορά την παρακολούθηση, δεν πρέπει να οδηγεί σε δυσανάλογη διοικητική επιβάρυνση σε σχέση με τους στόχους τους και τα άλλα διαθέσιμα μέσα πολιτικής.

8. ~~ΑΕΙΦΟΡΙΑ~~ ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Οι πρωτοβουλίες αυτορρύθμισης ανταποκρίνονται στους στόχους πολιτικής της παρούσας οδηγίας, συμπεριλαμβανομένης της ολοκληρωμένης προσέγγισης, καθώς και στην οικονομική και την κοινωνική διάσταση της βιώσιμης ανάπτυξης. Ενσωματώνεται η προστασία των συμφερόντων των καταναλωτών (υγεία, ποιότητα ζωής και οικονομικά συμφέροντα).

9. ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ ΚΙΝΗΤΡΩΝ

Οι πρωτοβουλίες αυτορρύθμισης δεν αναμένεται να φέρουν τα αναμενόμενα αποτελέσματα, αν άλλοι παράγοντες και κίνητρα - πίεση της~~στην~~ αγοράς, φορολογία, και νομοθεσία σε εθνικό επίπεδο - στέλνουν αντιφατικά μηνύματα στους συμμετέχοντες στη δέσμευση. Η συνέπεια της πολιτικής αποτελεί ουσιαστικό στοιχείο από την άποψη αυτή και λαμβάνεται υπόψη κατά την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της πρωτοβουλίας.

↑

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

ΜΕΡΟΣ Α

Καταργούμενη οδηγία με τις διαδοχικές τροποποιήσεις της (οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 24)

Οδηγία 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29).

Οδηγία 2008/28/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου Και του Συμβουλίου (ΕΕ L 81 της 20.3.2008, σ. 48) — μόνο το άρθρο 1

ΜΕΡΟΣ Β

Κατάλογος των προθεσμιών μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο (οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 24)

Οδηγία	Προθεσμία μεταφοράς
2005/32/ΕΚ	11 Αυγούστου 2007
2008/28/ΕΚ	-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 2005/32/ΕΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρα 1 έως 20	Άρθρα 1 έως 20
Άρθρο 21	_____
Άρθρο 22	_____
Άρθρο 23	Άρθρο 21
Άρθρο 24	Άρθρο 22
Άρθρο 25	_____
_____	Άρθρο 23
_____	Άρθρο 24
Άρθρο 26	Άρθρο 25
Άρθρο 27	Άρθρο 26
Παραρτήματα I έως VIII	Παραρτήματα I έως VIII
_____	Παράρτημα IX
_____	Παράρτημα X